

# LEONCITA LEAKS....

**VOILA MADAME! BO TERENO TA CLA!**

*Pueblo tin cu coy number y para den rij na DIP pa fix tereno.  
Ladroncita ta fix via e-mail.*

**Mas atraco den cas:  
DAMA AMERICANO  
ATRACA PA DOS HOMBER  
BISTI NA PRETO**



Polisnan a descubri situacion abnormal:

**Polis a detene yiu cu  
ta negligisha su mama  
di forma inhumano**

*A topa cu cacho morto den freezer y cacho  
den wea!*



**Tension den  
Setar pa Bonus  
di Mei**

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

**MINISTER OTMAR ODUBER  
TA SCONDE INFORMACION PA  
PARLAMENTO**

*Con bo kier pa nos aproba bo presupuesto, si bo no kier duna cuenta?*



## Mas atraco den cas: DAMA AMERICANO ATRACA PA DOS HOMBER BISTI NA PRETO



Diamars anochi un otro atraco a tuma lugar. E biaha aki tabata na Bubali 113M, un area residencial cu casnan luhoso.

Un señora Americano a haye confronta cu dos atracador na preto bisti y arma cu cuchiu. Pues esaki lo a tuma lugar den e cas. No ta conoci kico nan a bay cune. Alarma a bay ON na momento cu nan a huy, esta ora nan a bula den un otro cura di cas.

Polisnan a busca den e area cu nan a bay esta na e veld di Bubali, pero sin



resultado.

Polis a tuma tur datos y lo pas'e pa Atraco Team,

cu no sa mas unda pa cuminsa di tantisimo atraco



### ANUNCIO IMPORTANTE PA CLIENTENAN CU HIPOTECA

FCCA ta hasi un suplica na tur su clientenan cu tin un hipoteca (y tambe nan casa/partner cu ta registra) pa pasa personalmente mas pronto cu ta posibel, pero en todo caso prome cu 21 di mei 2016, na un di nos oficinanan, sea na Sabana Blanco of na San Nicolaas Branch.

Bo persona mester trece un ID original valido y un di e siguiente documentonan pa evaluacion di entrada:

- Payslip di December 2015 den caso cu ta reciби salario pa luna
- Payslip di e ultimo dos quincenan di 2015 den caso cu ta reciби salario pa quincena
- Payslip di Juli te cu December 2015 den caso cu ta traha a base di comishon.
- Entrada fiha door di Inspectie der Belastingen pa aña 2015 den caso cu ta traha independiente.
- Declaracion di S.V.B. y/of otro instancia den caso di pensioen.

ID valido ta: cedula, paspoort of rijbewijs (**rijbewijs blanco no ta valido!**).

E documentonan aki mester wordo entrega personalmente (pues no via fax ni via email)

Den caso cu bo persona of casa/partner no tin trabou, nos ta pidi bo pa acudi personalmente na nos departamento di Incasso.

Den caso cu bo no entrega e resumen di entrada prome cu dia 21 di mei 2016, FCCA lo haye obliga di hisa bo interes te na e maximo conforme bo contrato, tene bon cuenta cu un interes halto lo nifica automaticamente cu bo pago mensual tambe lo subi.

Bo persona por pasa na nos oficinanan sea na Sabana Blanco of na San Nicolaas Branch for di dialuna pa diabierna entre 7.30 am y 12.00 pm of entre 12.30 pm y 4.00 pm.

Nos oficina na Sabana Blanco ta habri tambe riba tur diahuebs entre 4:00 pm y 7.30 pm y riba tur diasabra entre 8:00 am y 12.00 pm.



# LEONCITA LEAKS....

## VOILA MADAME! BO TERENO TA CLA!

*Pueblo tin cu coy number y para den rij na DIP pa fix tereno. Ladroncita ta fix via e-mail.*

Fredric Every <fredric.every@gmail.com>

To

Leoncita Arends

04/23/16 at 11:41 AM

Voila madame!

### Leoncita Leaks

# Viola Madam

Fredric P. Every,  
Chief of Staff

The Ministry of Infrastructure, Spacial Development & Integration.  
L.G. Smith Blvd. 76,  
Oranjestad, Aruba.

f.every@arubagovernment.aw  
Tel. (297) 528-4944

*Choice is the engine of your evolution... Gary Zukav*

## Mas email secreto

# 1,2,3 ... Viola!!

- 2 Attachments
  - View all
  - Download all
  - 20150123 MBvanOptieverlening.ElenathDev&Contr.doc
  - 20150123 uitgndbrfMinIR,optieElenathEagle.doc
- Reply, Reply All or Forward | More

Manera cu Solo a publica ayera, aki por mira con Ladroncita ta disfruta di un privilegio enorme. Mientras cu pueblo mester lucha ta pidi number di DIP pa fix na tereno, Leoncita ta wordo gefix via e-mail. Den e e-mail aki, Freddy Every, man drechi di Benny ta manda Ladroncita un e-mail unda e ta bisa Leoncita cu: "tur cos ta cla".

E ta skirbi esaki: "Voila madame!" indicando cu Benny a firma e tereno pa Ladroncita. Den e e-mail, Freddy ta manda e tereno di Elenath NV, cual aki Ladroncita a wordo favoreci inhumamente 5500m2 na Sasaki, cual e por a bende despues cu otro grupo. Pa pueblo votador di AVP, 33 mil votador, no tin un trato preferencial. Poco tempo

pasa por a tende via Canal 90, con votadornan di AVP ta reclama riba asunto di tereno.

Awor ta sali na cla, cu AVP mester sirbi su doño. Yiunan di Albertico, sin ningun gevoel, kier enrikece nan mes, cu tereno pa nan bende. Nos a conoce: "Leoncita, bo check ta cla" y awor "voila madame!, bo tereno ta cla!"

Asina aki Benny Ladron Sevinger, sostiene pa Mike Eman ta privilegia nan prima, doño di partido. Cu ki curashi y cara, Henny Eman kier ataca famia Croes den su analisis politico di Diario? Si e mes hunto cu Mike ta permiti ladroncia asqueroso di tereno?

Tur hende den AVP ta keto keto! Ningun por stop Leoncita, pasobra Leoncita te prinses herederol!

Henter AVP ta complice di ladroncia! Awor si e Busje ta komt zo, e lo pasa busca Benny, Freddy, Mary, Emile, sra. Winterdaal, Leoncita y pronto lo bay cay mas nomber y pueblo lo bay cay den shock.

Mihor Leoncita cumenza siña pa "chupa un mango", "chupa su pipita, no ranca su cabey" pa e cumenza custumbra di bay come mango ora e bay den busje.

Pues awe ta: Voila Madame! Bo tereno ta cla! Bay busca finders fee, bay busca Chines, bay busca Venezolano pa bo cobra \$ 5 milyon dollar.

Advertencia pa Henny, Sneek y Donkey; Mas boso bati boca y skirbi analisis riba famia Croes, mesora nos lo percura pa saca mas di Leoncita Leaks. Y sea adverti, cu loke ta bay bin, ta hopi pior! Henny, be our guest! Activa "Leoncita Leaks"!





# Security cu ta cuida school atracá



Diarazon marduga security cu ta cuida Colegio San Augustin na Pastoor Hendrikstraat a keda sorprendi pa dos hoben arma. E dos hobennan aki tabata tin arma blanco

den nan man y a menaxa e security. Nan a kita 25 florin for di dje. Polis a presenta y a tuma e keho for di e security.

Banco di Seguro Social Aruba



## INVITACION PA OFERTA

Banco di Seguro Social Aruba, SVb, tin e intencion di drecha y renoba dak di su edificionan na:

- sucursal di San Nicolas, situa na Bernhardstraat 67 C
- sucursal principal na Eagle, situa na Caya Punta Brabo 19

E renobacion ta planea pa tuma luga durante lunanan di juni y juli 2016.

Tur compania cu experiencia amplio riba e tereno aki ta keda invita pa entrega un oferta pa e trabao aki no mas tarda cu dialuna 16 mei 2016, 2:00 pm na oficina principal di SVb na Eagle. Oferta mester ta dirigi na directeur di SVb, ir. Edwin M. Jacobs.

Pa mas informacion tocante e trabaonan cu lo mester wordo realisa por tuma contacto cu sra. Gladys Kock, Hoofd Facilities di SVb, telefon 527-2707 of 594-5782.

E oferta mester contene por lo menos:

- descripcion di trabao cu lo realisa
- materialnan cu lo wordo emplea
- tempo den cual trabaonan lo wordo realisa
- costo total di e proyecto

Pa por bin na remarke pa e trabao aki tur compania mester ta registra na SVb.

ir. Edwin M. Jacobs  
Director

SVb - Seguridad pa Aruba su comunidad

# Invitacion na miembronan di OPPA pa un Mainta di Arte

OPPA ta invita su miembronan pa asisti na un Mainta di Arte cu lo tuma lugar na Centro pa Nos Grandinan, Parke Jaburibari riba 27 di Mei proximo di 09:00 PM – 13:00 PM. E biaha aki ta solamente 40 miembro so por participa. E actividad aki ta e arte di mosaic cu ta na encargo di sra. Enrita Werleman. Fecha pa registra pa evento aki ta for di 12 Mei – 26 Mei 2016 entre 9:00 AM – 12:00 PM. na kantoer di OPPA. Inscripcion pa e mainta di arte aki ta obligatorio. Sin inscripcion no tin entrada. Participacion na e mainta aki ta costa Afl. 20,00 pa persona. Esun cu bin prome ta bebe awa limpi.

Comision di Actividad, Cobito Hernandez, Presidente

# Festival di Ranchera

**BAN CELEBRA HUNTO CU CECILITO LOPES SU DI 30 ANIVERSARIO DEN RADIO DIFUSION NA ARUBA**



**UN ANOCHI MEXICANA 30 CANTANTE COMPAÑA PA MARIACHI LUZ DE LUNA CU DONACION NA BENEFICIO DI WILHELMINA KANKERFONDS**



**4 JUNI 2016**

**ORARIO: 8:30 PM**

**CLUB CAIQUETIO**

**ENTRADA: AFLS. 25**

**2 MUCHA POR DRENTA CU UN CARCHI**



Sponsored by:

**Santa Cruz BARBERSHOP**  
MAN - RELEASE - SHAVE - SUN - SHAM - GEL  
11.600-6673 • 12.592-1880

**La Plaza del Corte & Butique**





# Tension den Setar pa Bonus di Mei

Informacion circulando riba caya ta muestra cu tin tension bao di empleadonan di Setar.

Tur aña na Mei, nan mester cobra nan bonus di e aña prome, den e caso aki, di e ganashi di 2015.

Aña pasa nan no por a cobr'e, ya cu Gobierno a atraca tur e placa.

Parce cu e aña aki, nan lo no cobr'e atrobe. Den seno di empleadonan, hasta a wordo bisa cu si nan mester subi caya, nan lo haci'e. E bonus di

Mei, ta algo sumamente importante pa e empleadonan, pa na por sobrebibi e costo di bida haltisimo.

No ta conoci ta cuanto placa Eman a saca atrobe di Setar y si esaki a influencia e posicion di e compania.

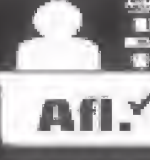
## Mecanico ta uzs caminda publico pa haci su trabao

Diamars, pa 10'or di mainta, telefonicamente polis a haya un tip riba un homber cu ta un mecanico y cu ta usa full e acera pa para auto.

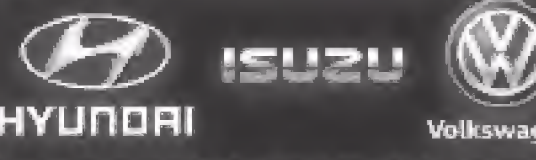
Na e sitio, den Fahrenheitstraat, por a mira 7 pa 8 auto para riba acera cu no tabata tin number di auto. A bin topa cu un homber, kende a declara cu ta yiu homber di e mecanico. Polis a mostr'e cu ta prohibi pa usa caminda publico como garage y cu e autonan cu ta staciona banda di caminda publico, mester tin un number di auto di auto y mester ta segura. A duna nan un siman pa percura pa kita e autonan.

E hoben a muestra comprension y lo avisa e tata di esaki.

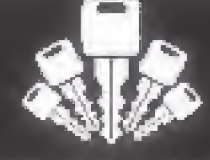
# AUTONIGHTS



**Afl.**  
BANCO PRESENTE PA YUDABO




**HYUNDAI ISUZU Volkswagen**  
CALIDAD SUPERIOR CU RESPALDO SOLIDO BO MERECE



STOCK AMPLIO CLA PA BO

**VW AMAROK**  
DISPONIBEL PA AFL. 62.000  
PAGA PA LUNA (2 AÑA)  
**Afl. 1.013**

**D-MAX E HEFE**  
DISPONIBEL FOR DI AFL. 42.250  
PAGA PA LUNA (6 AÑA)  
**Afl. 884**



**ACCENT**  
DISPONIBEL FOR DI AFL. 28.900  
PAGA PA LUNA (6 AÑA)  
**Afl. 546**

## 6'or te cu 9'or di anochi

# AWE DIAHUEBS

## Showroom di Garage Centraal Aruba

---

**Stock amplio di autonan**  
Variacion amplio di modelnan, den stock awor, ta wardabo

**Banconan disponibel durante showroom**  
Solicita bo lening cu bo id valido, rijbewijs, carta di trabou, payslipnan y carta di censo/recibo utilities

---

## Garage

Aruba

## Centraal

Aruba

Prijs pa luna a base di lening o downpayment cu interes special. Consulta cu bo banco of nos Sales Team pa informacion.  
 \*2 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra a base mensual, 4 ultimo payslip pa empleadonan cu ta cobra cada 15 dia.

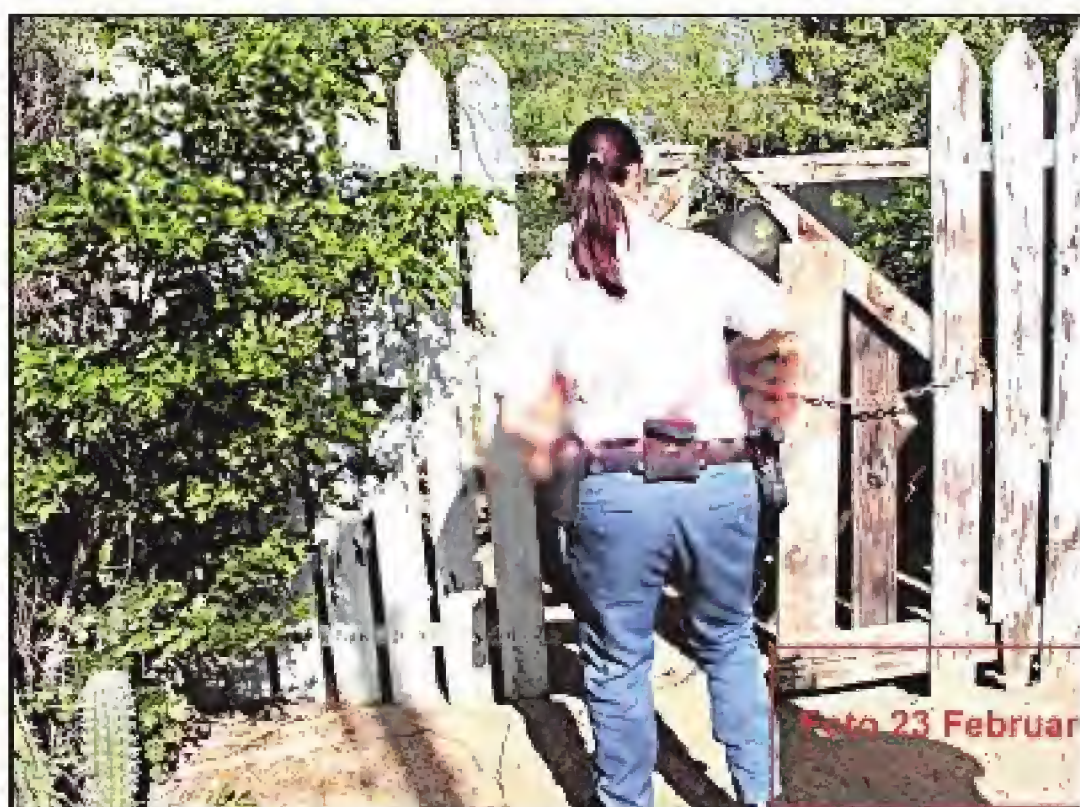
**PUEBLO A HAÑA SU  
PEN BEK**

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## Caso Tanki Flip 73:

## Polis a bay e adres ey caba den pasado .... ata e prueba



E caso di Tanki Flip 73 caminda a bin haya cantidad grandi di bestia morto no ta un caso completamente nobo of uno di sorpresa. Cu awor a bin haya sa di e caso ta otro cos. Diamars mainta den careda di 11'or patruya a pasa ey banda y a haya un holor masha malo y fuerte mes di "putri", segun Vocero sr. Laciè. Depues di algun rato entre 11 cu 1'or di merdia nan a haya un carta cu por drenta e cas y asina descubri loke ya tur hende sa.

Mas di 1año pasa: Na Februari 2015 pa ta exacto dia 23 den oranan di merdia personal di ELMAR ta pidi asistencia di polis pasobra nan tabata tin un ke otro pa haci na e adres ey, esta Tanki Flip 73.

Pero, nan tabata hayando un holor masha desagradel mes, manera bestia morto. Te hasta nan a pensa cu mirando cu nan ta gritando y pita y niun hende ta sali, kizas un persona por a fayece y tin dianan morto.

Polis e dia ey na nan yegada, tambe a grita y pita, pero nada nada. Nan

tambe tabata haya e holor fuerte y desagradel. Pa sigur e agentenan a bula den e cura.

E dia ey nan a topa cu un persona na e cas. No ta conoci si ta e mesun Van Veen aki cu a wordo deteni. Nan a papia cune, y e tempo ey el'a muestra polis un sero masha grandi mes di pupu di cacho y cu esaki aparentemente lo tabata manda e holor y cu nan tin HOPI cacho.

E tempo ey manera bo por waak den pelicula E lo a mantene e polisnan kizas te cierto caminda, pa nan no yega mas leu caminda e lo tabata tin tur e bestianan. Pues e tempo ey caba nan tabata tin masha hopi cacho mes. Pues den e rapport di polis nan lo mester a traha algo di e caso ey, pues cu polis a bay eynan caba ta un realidad. Kico mas nan a wak den e cura fuera di e sero grandi di pupu no ta conoci pa nos, pasobra nos no por a subi tereno priva di e cas.

Y te awor despues di mas di 1 año ta bin sali na cla kico e homber Van Veen aki tabata haciendo



en realidad. E tempo ey polisnan a papia cune y ta asumi cu nan a tuma su

datos y hala su atención relaciona cu e sero abnormal halto di pupu di

cacho, y awor pushi tambe y Dios sa kico mas.

## JR AUTOCENTER

# BUY 1 & 50% OFF 2<sup>ND</sup> TIRE\*

 <b>DR 155/70R13</b> 1 Tire /58 <sup>40</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$29<sup>20</sup></b>	 <b>JR 175/70R13</b> 1 Tire /69 <sup>80</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$34<sup>90</sup></b>	 <b>DR 175/65R14</b> 1 Tire /74 <sup>90</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$37<sup>45</sup></b>	 <b>NE 185/60R15</b> 1 Tire /79 <sup>80</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$39<sup>90</sup></b>
 <b>DR 195/60R15</b> 1 Tire /101 <sup>90</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$50<sup>95</sup></b>	 <b>DR 205/70R15</b> 1 Tire /94 <sup>80</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$47<sup>40</sup></b>	 <b>HO 235/60R16</b> 1 Tire /165 <sup>75</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$82<sup>87</sup></b>	 <b>TRUCK</b> <b>BO 11R22.5</b> 1 Tire /465 <sup>00</sup> <b>2<sup>nd</sup> Tire</b> <b>\$232<sup>50</sup></b>

\*Prices valid for Cash & Carry | Mounting not included | Taxes not included  
 STORES: Turibana 586 2226 | Macuarima 585 4944 | Cura Cabai 585 4944

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
 solodipueblo@gmail.com  
 of  
 ☎ 585-9500



# Activo domestico netto A subi y reserva di divisa netto a baha

## Resumen di e Relato Mensual di Maart 2016

### Desaroyo monetario

Den e luna di Maart 2016, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 54,9 miyon te na Afl. 3.899,7 miyon, compara cu e luna anterior, resultando for di un expansion den activo domestico netto di Afl. 81,6 miyon y un bahada den reserva di divisa netto di Afl. 26,8 miyon. E subida den e activo domestico netto a surgi door di un bahada den tanto credito domestico como transaccionnan no relata na credito di Afl. 54,2 miyon y Afl. 27,4 miyon, respectivamente. E ultimo menciona a resulta principalmente door di transaccionnan di clearing, bahada den otro debenan, y un subida den e asina yama "accounts receivables and prepayments". Credito domestico a subi, principalmente door di un subida di Afl. 53,9 miyon den credito bancario netto na e sector publico. Esaki ta debi gran parti na un bahada di Afl. 56,1 miyon den e depositonan di gobierno. Ademá, credito bancario na e sector priva a subi marginal cu Afl. 0,3 miyon. Esaki a resulta for di mas credito na empresa di Afl. 4,6 miyon y mas hipoteca pa vivienda di Afl. 0,5 miyon, cualnan a wordo pa un gran parti mitiga pa un bahada di Afl. 4,8 miyon den credito na consumidor. E bahada den e reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na venta netto di divisa di Afl. 227,8 miyon na publico primordialmente relaciona cu pago pa importacion di mercancia, e asina yama "income account", otro servicionan, transferencia coriente, e asina yama "financial derivatives", otro

inversionnan, y transferencia netto pa cuentanan den exterior di companianan local. E benta aki a wordo mitiga gran parti pa compra netto di divisa di Afl. 201,0 miyon for di publico principalmente asocia cu entrada for di turismo.

### Inflacion

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi door di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 1,8 porciento den e luna di Maart 2016, compara cu Maart 2015. E contribuyentenan principal na e bahada aki ta e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un bahada den prijs di electricidad y e componente "Transporte", cu ta debi na un bahada den prijs di gasoline. Tambe, e componentenan "Cuminda y Bebida No-Alcoholico" y "Recreacion y Cultura" a contribui na e bahada. Di otro banda, e componentenan "Restaurant y Hotel" y "Comunicacion" a registra subida. Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta muestra un aumento di 0,2 porciento compara cu Maart 2015. Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a registra cero porciento na Maart 2016 compara cu un crecimiento di 0,2 porciento na Februari 2016.

### Turismo

Na Maart 2016, e cantidad di turista a registra 109.998 bishitante, cual ta 6,3 porciento (+6.492 bishitante) mas cu na Maart 2015. E expansion den e mercado Latino Americano di 12,2 porciento (+3.779

bishitante) y di Norte Americano di 2,4 porciento (+1.545) a contribui na e crecimiento aki. E subida den e mercado Latino Americano ta mas tanto e resultado di un aumento di 2.886 bihsitante for di Venezuela. E aumento den e mercado Norte

Americano a wordo causa pa un subida di 2.491 bishitante for di Merca. E cantidad di turista crucero a subi cu 58,3 porciento (+35.631 bishitante) te na 96.736 na Maart 2016, compara cu Maart 2015. E cantidad di barconan crucero a subi for di 34

na na Maart 2015 pa 48 na Maart 2016.

### Gobierno

Tuma nota cu e cifranan di entrada di gobierno no tabata disponibel na momento di publicacion di e relato aki.

## IMPORTANT SAFETY RECALL FOR FORD OWNERS



This notice is in accordance with the U.S. National Traffic and Motor Vehicle Safety Act.

Ford Motor Company has decided that a defect which relates to motor vehicle safety exists in certain vehicles shown below that fails to conform to U.S. Federal Motor Vehicle Safety Standards.

We apologize for this situation and want to assure you that, with your assistance, we will correct this condition. Our commitment, together with your dealer Yrausquin, is to provide you with the highest level of service and support.

#### What should you do?

Please contact the BDC department of Yrausquin at 524-4480 to verify and confirm that your vehicle is eligible for this recall.

#### Affected vehicles

<b>Safety Recall 15S34:</b>		Fuel Tank Corrosion inspection
<b>Vehicle</b>	<b>Model Year</b>	
Fusion with 2.5L or 3.0L engines	2010 - 2011	
<b>Safety Recall 15S22 + 16S03:</b>		Passenger & driver side airbag inflator
<b>Vehicle</b>	<b>Model Year</b>	
Ranger	2004 - 2006	
<b>Safety Recall 15C09:</b>		Seatbelt repair / replace
<b>Vehicle</b>	<b>Model Year</b>	
F-650	2011 - 20113 and 2015	
F-750		

Thank you for your attention to this important matter.

Ford Customer Service Division



# Elisa Chieh Chen Tang a gradua como International Communication Management



Den Haag – E estudiante Arubano Elisa Chieh Chen Tang a haya su diploma como International Communication Management na InHolland na Rotterdam. Pa e motibo aki el'a haci un bishita di cortesia na directora di Gabinete di Aruba Shandra John y Ivonne Navas di departamento di Enseñanza di Gabinete.

Elisa na prome instante a cuminsa cu un estudio Personeel & Arbeid na Hogeschool Rotterdam, pero despues di un aña a cambia pa e estudio International Communication

Management na September 2011. Luna pasa el'a terminas su estudio cu exito. Su tesis final a hiba e titulo "The gap between desire identity and actual identity", pa cual el'a haya un 7 y pa su presentacion el'a ricibi un 8 como punto.

Durante di su estudio Elisa a core diferente stage di April pa September 2015 na entre otro Gionni's Group na Aruba y tambe na TeleAruba.

Awor cu Elisa a termina su estudio, pronto e lo regresa Aruba pa cuminsa su carera profesional.



Director di Gabinete di Aruba Shandra John a haci entrega di un ehemplar di e

buki "Bouwen op de Wind" como un bunita regalo na Elisa pa su graduacion y

a desea Elisa tur clase di exito pa futuro.



**BUCUTI & TARA**  
BEACH RESORT - ARUBA

## F&B CAREER OPPORTUNITY

Award-winning boutique beach resort that caters to an upscale international clientele is seeking qualified candidates for the position of

## EXECUTIVE CHEF

*specializing in World Cuisine, Vegan, Vegetarian, Gluten-Free and Organic and Natural dining.*

### Required Qualifications:

- Certificate/Degree in Culinary Science or European Training equivalent.
- Minimum 5 years' experience in similar position preferably in a corporate hotel environment.
- Strong leadership and supervisory skills - with ability to coach and discipline the team.
- Keep up with cooking trends, latest dietary trends and requirements, and best practices.
- Strong customer-centric orientation and great social skills with friendly personality.
- Knowledge of cost and inventory control, accounting, scheduling and relevant computer and software skills.
- Budgeting skills with ability to monitor and forecast revenues and expenses to ensure goals are met.
- Knowledge of all HACCP food safety procedures, with proven track record.
- Ability to organize multiple projects; manage and prioritize multiple tasks and meet deadlines.
- Strong communication, listening, organization, and problem-solving skills.
- Receptive to feedback.
- Strong team player.
- Must speak English fluently, Spanish is a plus.
- Care about preserving the environment and experience with environmental certifications.

In return for excellent performance and skills, Bucuti & Tara Beach Resort offers a rich compensation package, including a competitive salary, generous bonus program, dental and vision coverage, pension program and additional perks.

Only candidates who meet the required criteria and qualify for an interview will be contacted. Please email Resume to: [hrmanager@bucuti.com](mailto:hrmanager@bucuti.com)

BLUSH | SANTA CRUZ 36 | 585 3323



TUR CORTE  
TUR ESTILO PA DAMAS  
Y CABAYERO **AFL25.00**

**MEI  
SPECIAL**

**PA LUNA DI MEI**  
CORTE TINJA Y BLOW AFL125.00  
TINJA Y BLOW AFL100.00

MANICURE Y PEDICURE AFL50.00  
DIALUNA PA DIAHUEBS

RICIBI BO BANJO DI CREMA  
COMPLETAMENTE GRATIS  
Y PUNTRA PA NOS SPECIAL  
PACKAGE PA COMUNION  
BRUID Y TUR OCACION



## Ladronicia den apartamento na Hooiberg

Diamars, pa mas of menos 5'or y 4 di atardi, Central a dirigi patruya pa un adres na Hooiberg pa un caso di ladronicia. Na e sitio a papia cu e habitante T., kende a declara cu el' a cera tur porta y bentana. Diamars, pa 4'or y 45 di atardi, el'a bin cas despues di a sali y a nota cu e porta parti patras di e apartamento, situa banda panort, tabata kibra. El'a bay controla y a waak cu su kamber tabata full reboltia. E ta supone cu desonocidonan a dreña via e porta aki. Keho a wordo tuma. Central a wordo poni na altura.

## Dama atraca na Bubali

Diamars, pa mas of menos 10'or y 2 di anochi, Central a dirigi patruya pa un atraco ey a papia cu e dama Q., kende a declara cu el'a yega cas, a sali for di su auto y di biaha un persona desconoci pe, a atak'e, pushando e riba vloer. Esaki a ranca su tas y core bay direccion muraya di e bisiñanan.

E atacante a bula e muraya y a core bay. E victima a declara cu e no a waak e atacante bon, pero si cu e persona tabata tin handschoen bisti y tabata un camisa blauw cu manga largo bisti. Mas e no por a mira. E victima lo traha un lista di e articulonan horta cu tabata tin den su tas. E dama tabata den shock y no por a corda mucho cos.

## Ladronnan a bay cu tas y auto dilanti di Pleasure Zone

Diamars, pa mas of menos 8'or y 28 di mainta, a presenta na warda e dama B. y a duna keho di ladronicia di su tas di marca Michael Kors.

El'a declara cu el'a duna keho di su auto cu a wordo horta dia 22 di April, rond di 4'or y mey di atardi y cu e desconocidonan a bay cu su auto cu tabata para dilanti di Pleasure Zone na San Nicolas. El'a laga un tas bruin di e marca Michael Kors den e auto, cu ta un Nissan Sentra color cora.

Den e tas tabata tin un cartera di dama color blauw/ cora. Den e cartera tabata tin su ID, ATM y kaarchi di AZV. Keho a wordo tuma.



## Luna di colecta di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

Tur aña nos ta recauda fondo pa por sigui eherce nos trabou den comunidad pa nos Informa y Educa riba Prevencion di cancer.

Den tur fin di simannan di april te cu 15 di mei nos boluntarionan lo ta para na diferente localidad rond di Aruba cu e schort cora y e collectebus shinishi.

*Yuda nos sigui yuda comunidad di Aruba.*

*Danki pa bo sosten!*

**Koningin Wilhelmina Fonds**



Fundacion pa preveni y combati cancer

## CORIENTE TA INDISPENSABEL!



Pa por garantiza suministro permanente di coriente, ta necesario pa nos clientenan paga nan cuenta na tempo. Ultimo dia pa paga e cuenta pa luna di maart 2016 lo ta:

**Dialuna, 16 di mei 2016**

Clientenan cu no paga nan cuenta promé cu e fecha aki, ta core riesgo cu e percela por wordo desconecta.

Pagonan haci via banco ta yega algun dia despues den nos poder.

ELMAR ta conta cu bo sosten, pa nos por sigui garantiza suministro di coriente continuo y di calidad.



Pa mas informacion yama 523-7100 of e-mail nos via [customerservice@elmar.aw](mailto:customerservice@elmar.aw).



## Chauffeurnan den fila na Valero O'stad

Esaki tabata prome cu mey anochi ya cu ayera prijs di gasoline a hisa!



Diamars anochi prome cu mey anochi nos a tuma nota con automobilistanan a core bay tank nan auto. Esaki debi na e prijs di gasoline a subi un biaha mas ariba ayera diarazon 12 di Mei. Asina nan por spaar algun florin.

Gasolin ta keda subi aki na Aruba, siendo cu mundialmente prijs di petroleo ta abao. Cu e subida di gasolin aki sigur bo lo bay waak un diferencia di e 10 florin di diamars y e 10 florin di diarazon. Pregunta di tur hende ta PAKICO?

## Venezolanonan a maltrata homber y a kita su celular

Diamars, pa mas of menos 10'or di mainta, a presenta na warda di polis na Playa e homber L. kende a laga sa cu el' a perde su telefon Samsung Grand.

Durante interrogacion con el'a perde esaki, el'a conta cu dos conocido Venezolano pe, riba dialuna, entre 9'or y 10'or di mainta, a maltrat'e y a bay cu su celula E denunciante, a musta polis varios golpi na su curpa pa motibo di e maltrato cu el'a ricibi. Esaki tabata riba su pia robez ariba, su pia drechi abao, banda di su heup robez, man robez y schouder. Keha a wordo tuma.



**Santa Cruz  
BARBERSHOP**  
Mon-Fri: 8AM-9PM • Sat: 9AM-6PM  
**T1.600-6673 • T2.592-1880**

### TA BUSCA BARBERO

- \* Cu minimo 2 anja di experiencia cu permiso valido.
- \* Profesional, responsable y amabel.



# KOORYMAN

## BIN CELEBRA PRE-FATHER'S DAY NA KOORYMAN!

Bo ta bezig cu un proyecto na bo cas? Bo ta preparando pa dia di tata? Kooyman ta anuncia un total di 10% di descuento ariba tur articulo den Kooyman y tambe Drive-Thru diadomingo awor, 15 di Mei entre 9:00AM- 2:00PM. Tur producto cu excepcion di cement, staal of productonan riba special order. Special

pa nos muchanan tin dino jump, hotdog y popcorn gratis. Mas den luna di Juni Kooyman tin un free barbershop pa tur e tatanan cu gusta cumpra na Kooyman y e tatanan por aplica pa traha un wood workshop cu bo yui(nan). Keda pendiente pa mas detayes na [www.kooymanbv.com](http://www.kooymanbv.com) of facebookpage: Kooyman Aruba.

## Ban CUBA na luna di Juli

**YAMA  
BENITO  
TOURS  
5940052**



## Maduro Heavy Eq.N.V.

Piedra #5/#6-Grijs-Tur tipo di Santo  
Coba Pos-Fundeshi-Haci Tereno Limpi  
*-Puntra pa Special di Luna*

Tel:5851708/Cel:5931608/5943207/5620331

Email: [mheqnv@hotmail.com](mailto:mheqnv@hotmail.com)





LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

# MINISTER OTMAR ODUBER TA SCONDE INFORMACION PA PARLAMENTO

*Con bo kier pa nos aproba bo presupuesto, si bo no kier duna cuenta?*



Minister Otmar Oduber den Parlamento e siman aki a defende e presupuesto di e fondo di turismo pa 2016. Un fondo cu a wordo lanta na 2010, pa por apoya esfuerzonan pa mehora turismo na Aruba. Parti di entradanan di roomtax ta bay den e fondo y cu e placa di e fondo gobierno ta mantene entre otro nos beachnan y haci algun otro trabao. Locual semper a hala atencion ta cu e fondo aki ta haci trabao cu de facto DOW y Elmar mester haci. Raad van Advies tambe tabata masha critico pa cu esaki, pero e minister encarga, Otmar Oduber, no ta haci mucho caso di esey.

Locual mas ta di lamenta, ta cu desde e fondo aki a wordo lanta, e minister no a duna cuenta kico el'a haci cu e placa cu a wordo hinca den e fondo. E unico aña cu a wordo entrega un 'jaarrekening' ta di aña 2011. Pero despues di esey cada aña e minister a bin Parlamento y busca mas placa y nunca mas a duna cuenta. "Pesey na principio di e reunion y varios biaha durante e reunion mi a pidi e

presidente di parlamento pa suspende e reunion y exige e jaarrekeningnan pa nos por studia nan. Pasobra bo no por spera cu nos ta aproba e presupuesto aki, sin cu e jaarrekening ta entrega. Lamentablemente e demas lidernan di fraccion no a sostene e peticion aki y e reunion a sigui como si nada. Casi na final di e reunion e minister a pone algun documento relaciona cu e jaarrekening pa 2012 y 2013 riba e mesa pa parlamentarionan por mira aden, pero ta manera ta miedo e tin y no a duna copia di e jaarrekening. Despues a resulta cu e cifranan no ta cla ainda, kier meen nos no por sali di e cifranan ey tampoco. Pa loke ta jaarrekening di 2014, no tin nada mes!

Ami a drenta den politica pa hiba mi pais padilanti y den esaki mi ta haci uso di mi conocimiento y experiencia den mi carera mas tanto posibel. Pesey ami no por aproba un presupuesto, sin cu e ta cumpli cu regla y sin cu ta duna cuenta manera mester ta. Minister Otmar Oduber aña pasa a priminti parlamento cu e lo duna nos e jaarrekening di e fondo, pero aña pasa su fraccion a vota VOOR e presupuesto 2015 sin cu el'a duna e jaarrekening. E aña aki e minister a bin cu e mesun promesa falso, y e parlamentarionan di AVP a bolbe vota VOOR.

Mi ta lamenta cu e parlamentarionan di AVP ta asumí e actitud ey, pasobra nos como parlamentario tin como tarea pa controla gobierno y nos no por controla sin cifras. Sea

e parlamentarionan di AVP cu a sostene e presupuesto aki ta bao menaza y intimidacion di Otmar Oduber, of nan no ta interesa den nan trabao di controla gobierno. Presidente suplente di parlamento, Chris Dammers, tambe a decepciona mi. No por ta asina cu ami mester a pidi

como 7 punto di orden pa pidi, pa urgi, pa casi roga pa haya jaarrekening y e presidente no a duna di su parti pa Parlamento por a haya nan. Hasta e presidente di parlamento a tildami cu mi no a asisti na un reunion di e comision di turismo, di cual ami NO ta miembro, pasobra eyden nan a reuni 3 ora

cu e fondo. Pero mi a bis'e cu e por reuni 30 of 300 ora mes, esey HAMAS ta reemplaza e jaarrekening. Segun nos ley di Contabilidad gobierno a faya un biaha mas. E falta di transparencia di minister Otmar Oduber ta realmente di condena", segun lider di MEP, Evelyn Wever-Croes.

## BINGO

### CAIQUETIO

**DIABIerna**  
Mei 13, 2016

**HUNGA BINGO Y YUDA OTRO**

**PRIJS: FLS 15,00 PA 4 CARCHI PA WEGA**  
**BINGO TA CUMINSA 8PM EN PUNTO**

<p>Wega #1: FLS 200,00</p> <p>Wega #2: FLS 200,00</p> <p>Wega #3: FLS 200,00</p> <p>Wega #4: FLS 250,00</p> <p>Wega #5: FLS 250,00</p>	<p>Wega #6: FLS 250,00</p> <p>Wega #7: FLS 250,00</p> <p>Wega #8: FLS 400,00</p> <p>Wega #9: <b>Progresivo</b></p> <p>Wega #10: FLS 2000,00</p>
--	---

**Wega 9# Bingo Progresivo ta na FLS 5300.00**  
**den e prome 50 yamada, 51 yamada of mas FLS 700.00**

**\*\*\* POWERBALL \*\*\***  
PA E SIMAN AKI TA NA FLS: 650,00

**LO TIN DOOR PRIZES**

**TA CUMINSA BENDE CARCHI NA PORTA FOR DI 5or PM**

**CLUB CAIQUETIO PARADERA**  
**18 AÑA PARIBA**



Polisnan a descubri situacion abnormal:

# Polis a detene yiu cu ta negligisha su mama di forma inhumano

*A topa cu cacho morto den freezer y cacho den wea!*



"E situacion aki no ta normal, mi tin 27 aña trahando como Polis y nunca di mi bida mi a yega di mira algo asina", tabata palabranan di Lito Lacle, vocero di Cuerpo Policial Aruba despues di a sali for di e cas situa na Tanki Flip unda tabata tin un situacion inhumano, no higienico y peligroso tumando lugar.

Diamars mainta e patruya di Noord tabata coriendo den vecindario di Tanki Flip, ora cu diripiente nan a haya un holo masha fuerte, pero specialmente desagradabel. Ora a check riba e cura nan a tuma nota cachonan den estado deplorabel. Mesora a bay Warda di Polis, a informa Fiscal, cu a duna ordo pa

drenta e cas y haci mas investigacion. Polisnan a constata cu den e cura tabata tin riba 80 cacho, tur infecta cu sarna, sin lana, practicamente cuero riba weso, wowonan bashando y asina por sigui describi e panorama masha tristo y condenabel den cual ta cria e cachonan. Paden a topa un señora cu diferente enfermedad y cu hopi "uitslag" riba su cuero y tambe un yiu homber. Polisnan a dicidi pa detene e yiu homber aki, bao sospecho cu e ta negligisha su mama, mientras cu Ambulance a transporta e mama pa Hospital pa ricibi tratamiento medico y pa diagnostica su situacion.

Den e cura di cas a topa cu decenas di saco di sushi benta na suela y den

dje a topa cu cachonan morto den estado avanza di descomposicion. Esey probablemente tabata causa e holo desagradabel den henter e area. Pero paden e situacion tabata mas serio, pasobra e cas ta mitar cu awa y coriente y mitar di e cas no tin utilidad. Riba dje, a topa un freezer cu den dje mas di 15 cacho chikito morto gevries. Den un wea a haya un cacho cushina, no sa cu ki intencion y ni tampoco pa kende come.

"E situacion aki ta hopi teribel, algo nunca bisto na Aruba", tabata impresion di e vocero di Polis cu a keda asombra pa e forma inhumano cu e famia aki ta bibando aden. Servicio Veterinario no por a haci nada mas cu pone e

cachonan drumi, debi na nan estado debil y e malezanan cu nan tin y e risico mucho grandi pa contagia otro bestianan of te hasta hendenan den bario cu nan malezanan.

Cuerpo Policial a bay cu mas di 10 Polis na e sitio pa atende e caso aki, mientras cu Servicio Veterinario a yega cu un grupo di 3 pa 4 persona pa pone e bestianan drumi.

E investigacion lo continua, pa mira te con leu lo persigui e yiu homber aki. Tambe lo mester dicidi kico lo sosode cu e establecimiento mes, cu den pasado tabata un "Hotel pa Cacho", pero cu awor a bira mas bien un santana di cacho y en todo caso no un lugar cu lo bo hiba bo cacho si acaso bo ta stima bestia.



Polisnan a descubri situacion abnormal:

# Polis a detene yiu cu ta negligisha su mama di forma inhumano

*A topa cu cacho morto den freezer y cacho den wea!*







# RBC Royal Bank

## RBC Royal Bank lo t'ey na AUTO NIGHTS!

Cu tremendo oferta riba prestamo pa auto nobo



RBC Royal Bank lo ta presente un biaha mas na Garage Centraal su Autonights Sales Event, cual lo tuma lugar awe, 12 di Mei entre 6'or di atardi te cu 9'or di anochi.

E biaha aki RBC lo ofrece un biaha mas 100% financiamiento riba prestamo pa auto

na un interes reduci di solamente 7.5% APR. RBC no solamente ta ofrece un interes super abao, pero tambe te unico banco cu duna bo e posibilidad di paga bo prestamo te cu 7 año largo, cual ta baha bo pago mensual pa luna mas ainda. Pa aplica mester trece dos ID

valido, dos ultimo payslips si ta cobra pa luna, cuatro ultimo payslips si ta cobra pa quincena y carta di referencia di trabao. Pues RBC ta invita pueblo di Aruba pa bin na Garage Centraal y probecha di e oportunidad aki pa busca nan auto nobo cu e mihor oferta y pago mensual mas abao na Aruba!

## Homber a cuminsa haci fastioso y a menaza personal di casino

Diamars, pa mas of menos 4'or y 26 di marduga, Central a

dirigi patruya di Playa na Crystal Casino pa un persona indesea. Na e sitio a papia cu security, kende a declara cu un homber tabata haciendo

fastioso na e caha. Dicho

homber a wordo desaloha di e lugar. Door di

esey e homber a rabia masha tanto y a cuminsa menaza y bisa cu e tin

un arma di candela cune y cu e lo bin bek, hunto cu su ruman homber.

Despues di esey e homber

a cana bay direccion Zoutmanstraat. Patruya a

bay controla den vecindario, pero no a topa cu e homber. Patruya a

conseha e security pa bay duna keho na recherche. Central a wordo poni

na altura.



PASTRY KING

Call . 5694343

Nos reseta  
FRESCO y cu Amor Traha pa tur cliente

Special tur Fiesta cu tin :

Baki di quesillo 8 oz : .6 fl

Baki di quesillo 40 oz : .35 fl

Baki di quesillo 80 oz : .85 fl

Special pa e birthday party nan Quesillo diabetico

Quesillo 40 oz . Awg 65 fl

Quesillo 80 oz awg 85 fl

**RESULTADO  
DIARAZON 11  
MAY  
DI MERDIA**

**CAT4CHI**

Sorteo # 1498

**8064**

**2839**

**9161**

**BIG 4**

Sorteo # 1498

**7812**

**ZODIAC**

Sorteo # 1498

**3789**

**scopio**

**RESULTADO  
DIARAZON 11  
MAY  
DI ANOCHI**

**CAT4CHI**

Sorteo # 5867

**3063**

**9308**

**6157**

**BIG 4**

Sorteo # 4911

**7733**

**ZODIAC**

Sorteo # 3670

**9277**

**Sagitario**

**LOTTO DI DIA 01-02-14-15-19**

**LOTTO 5 02-06-12-18-33 J14 K**

**DIARIO**

**2077**

**2749**

**5456**

**CORSOU**

**2718**

**3406**

**5442**

**SUPER 4 0384**



# Ex - Parlamentario Dirk Dumfries ta bay observa eleccion presidencial na Republica Dominicana



Ex - Parlamentario Dirk Dumfries ta sali proximamente pa Rep. Dominicana, caminda e ta invita, pa Observa Eleccion Presidencial cu lo tuma lugar diadomingo 15 di Mei 2016. Segun Dumfries ta un honor pa

wordo invita na un proceso electoral asina grandi. Lo bay tin un programa amplio pa preparatur e observadornan internacional cu demostracion y informacion con e votacion ta bay tuma lugar en

general segun ley, cu tur informacion di e dia manera e orario cu tur urna ta habri y cera, di e cantidad di mesanan, stembiljetnan, cu tin ordo, pa e proceso bay democraticamente y transparente. Tambe lo tin un encuentro cu

Presidente Danilo Medina.

Y lo tin posibilidad pa topa cu tur otro candidatonan presidencial, diputado- y alcaldenan. Esaki ta di diez biaha cu señor Dumfries ta wordo invita como observador internacional den nos region, Centro y Sur America a base di su experiencia. Mester muestra cu señor Dumfries ta hopi bon conoci den e mundo aki y yega di observa eleccion tres vez na Panama, dos vez na Colombia, dos vez na Rep. Dominicana, un vez na Curaçao y un vez na Guatemala. Pa loke ta e situacion na Rep. Dominicana ta bon pa informa cu tin registra mas di 6 milyon persona cu por vota, segun e lista di votacion di dia 15 Mei proximo. Y recientemente tabata tin e prome debate cu a pasa na television entre e candidatonan presidencial den historia di e pais. Lo keda vota den e forma manual pa tur e candidatonan presidencial.

Pero votacion pa alcalde, miembronan di municipio, senadores y diputado, e parti aki so a wordo digitaliza. Pa e grupo aki ta usa e sistema di 'scanner' pa conta e votonan. Pa por vota ta acepta solamente e cedula di gobierno, cual



cedula ta registra ariba e lista di votadornan cu ta un sistema cumpra na Hulanda. No por anticipa adelanta ken lo bira e presidente nobo pero ta un tradicion caba cu e Organizacion di Estado Americano (OEA) lo ta encarga cu e organizacion di observadornan internacional y cu e Junta Central Electoral (JCE) lo monitor tur cos pa garantiza democracia.

## Homber rasta sospechoso señala na Keito

Diamars, pa mas of menos 1'or y 45 di merdia, a wordo informa na warda cu na cas di un trahador, tabata tin un persona sospechoso ta cana riba su tereno. Polis a bay na e sitio y a papia cu e homber A.M.H., kende a declara cu mas tempran, un homber color scur, di postura delega, di mas of menos 1.75 pa 1.85, cu cabey cu dreadlocks, bisti cu un muts y headphone na su oreja, tabata para dilanti su cas na un manera sospechoso. Dado momento e

persona a cana bay direccion pabao, direccion L.G. Smith Boulevard. E homber A.M.H. a mira e mesun persona ya pa algun dia ta cana riba su tereno y despues a somenta den direccion

nort. Polis core den full e vecindario en busca di e figura rasta aki,

pero no a mira ningun hende cu dicho descripcion. Central a wordo poni na altura.

## Ladronnan a bay cu pick up para dilanti Riu

Diamars, pa mas of menos 12'or y 40 di merdia, e homber C.A.I.H. a presenta na warda y declara cu su auto a wordo horta. El'a parkeer su pickup dilanti di e caminda dilanti Hotel Riu. E pickup tin un sticker di un Green Marlin y alavez e tin un bumper dilanti di hero color preto. Keho a wordo tuma.



# Rotaract a clausura su programa di motivacion pa e alumnonan di Filomena College Mavo



Despues di algun luna intensivo di preparacion, e final a yega, unda cu e 74 alumnonan di Filomena College Mavo ta bay pasa nan examen, cu lo inicia awe diahuebs 12 di Mei y esaki lo termina diamars 31 di Mei 2016. For di comienzo di aña escolar, e team dinamico di Rotaract a forma un relacion cu e alumnonan aki, brindando 2 charla y 1 workshop di motivacion, planificacion y dedicacion pa nan estudio y asina garantiza un mihor futuro.

Pa finaliza e programa, Rotaract a pasa den cada klas di examen y asina conversa y conseha e alumnonan pa e periodo dificil y estresante cu nan tin nan dilanti. "Tur cos ta posibel, si boso kere den boso mes y planifica boso materianan di estudio. Pa logra exito ta rekeri sacrificio, disciplina y dedicacion di cada un di boso," ta loke e presidente Shelby Maduro a enfatiza

cerca e alumnonan.

E alumnonan como tambe henter team di Filomena College Mavo ta hopi gradici y contento cu e accionnan haci di e team di Rotaract, mirando cu nan ta sacrifica nan oranan liber como tambe di nan break, pa dedica na e alumnonan. Awendia nos hobennan ta haya hopi mas reto y distraccion, pa nan ta completamente dedica na nan estudio. P'esey mes ta di sumo importancia pa implementa y conscientiza nan di e gran importancia cu nan estudio ta, ya pa den futuro nan por ta un ciudadano educa y motiva pa hiba nan pais, nan mes y nan famia dilanti.

Tanto e team completo di Filomena College Mavo como Rotaract ta desea tur e 74 alumnonan di Filomena College Mavo y tur e otro schoolnan secundario di Aruba, HOPI EXITO cu nan examennan y pa e resultado lo ta loke nan ta desea y a traha p'e, durante e aña aki.



FUNDACION CAS pa COMUNIDAD ARUBANO

ta anuncia fayecimento di

**sra. Milda Jesusita Wever**

Na bida mama di miembro di Junta di Supervision di FCCA  
sr. Ralph Wever

Nos profundo condolencia ta bay na sr. Wever y demas famia.  
Hopi forza den e momentonan dificil aki.



IZ.

ervision

D ARUBANO

# NURSES ROCK



## Feliz Dia di Enfermeria

**Un trabou bunita cu ta rekeri  
vocacion, dedicacion, pasenshi y amor.**

**Danki pa loke boso ta haci pa  
tur pashent cu alma y curason.**

Hunta di Directiva, Staf y Personal di Dr. Horacio E. Oduber Hospitaal



Dr. Horacio E. Oduber **HOSPITAAL**





# Leoncita Leaks

## E mail secreto di Leoncita ta proba fixmento di tereno

Compinchinan cu ta favorece Ladroncita

Den e email cu nos a publica ayera, ta muestra claramente riba un asunto hopi serio alavez decepcionante.

Un ser di empleado publico a hinca den nan cabez pa bira complice di ladroncia, unda "nan cu nan" ta email otro y sifia otro con pa horta tereno.

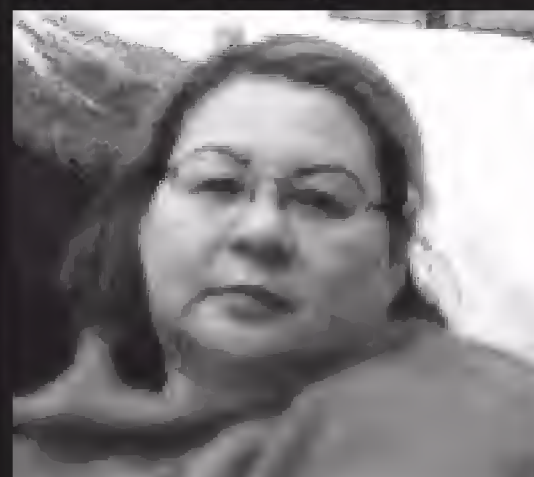
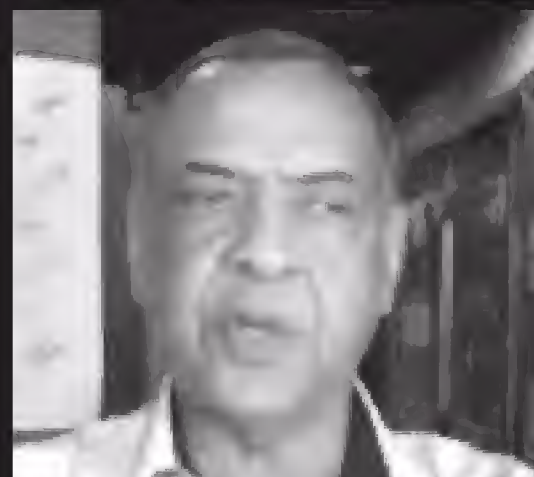
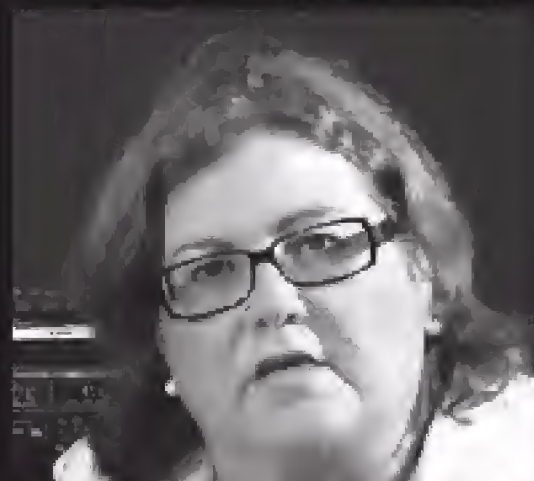
E cabez di e banda ta Benny Sevinger. Rond di dje tin hendenan manera Freddy Every, Mary Hsing, Emile Herde, kendenan tur ta draai den e saus.

Ladroncita ta fix cu Freddy, Freddy ta fix cu Benny y djei Mary ta pidi placa na Leoncita, pa Emile Herde por cobra. Den esaki nan a hinca Aruba Juniors, cu ta wordo usa cu placa preto di fraude y corrupcion.

Benny cu Emile tabata socio den SHS design. Alavez Emile ta ruman di Baba Herde.

No kere cu e leaksnan a caba aki. Quizas tin hopi mas. Pues esun cu kier menaza Solo di Pueblo, waak p'e tin su faha bon mara, pasobra nos lo rementa nan for di otro. E grupo aki mester wordo cera! Asina cu bini un Ministerio Publico nobo, (esun awor ta rotzooi), lo no tin duda cu tur lo wordo cera y nan lo wordo castiga, di a fraudeer cu tereno.

Tur otro den AVP cu no distancia, ta duna aprobacion pa e hortamento sigui.



Ariba e documento adhunto, por lesa e mail, unda Ladroncita ta duna ordo na un empleado di

gobierno, con y kico e mester skirbi den e carta. Mas tristo ta cu e carta ta igualito manera Leoncita a

pidi.

Cumpra Solo mañan, pa un otro round di Leoncita

Leaks, di e famia ladron y e gang ladron di Benny ladron.

## Leoncita Leaks

bisami Bisami <bisamiaruba@yahoo.com>  
To  
fredric.every@gmail.com  
03/16/10 at 2:15 PM  
Bon Tardi Freddy,

Esaki ta loke mi kier bo pone den e carta:

Voorlopig opslagplaats voor een asfalt plant en een betonnen plant

En tevens willen we toestemming vragen om met de mobilisatie werkzaamheden te beginnen

Het schoon maken van het terrein, grenspinnen aanbrengen en het aanbrengen van voorlopige omheining

Ook willen we een optie om in de toekomst voor het geheel of gedeeltelijk van het grond

Masha Danki

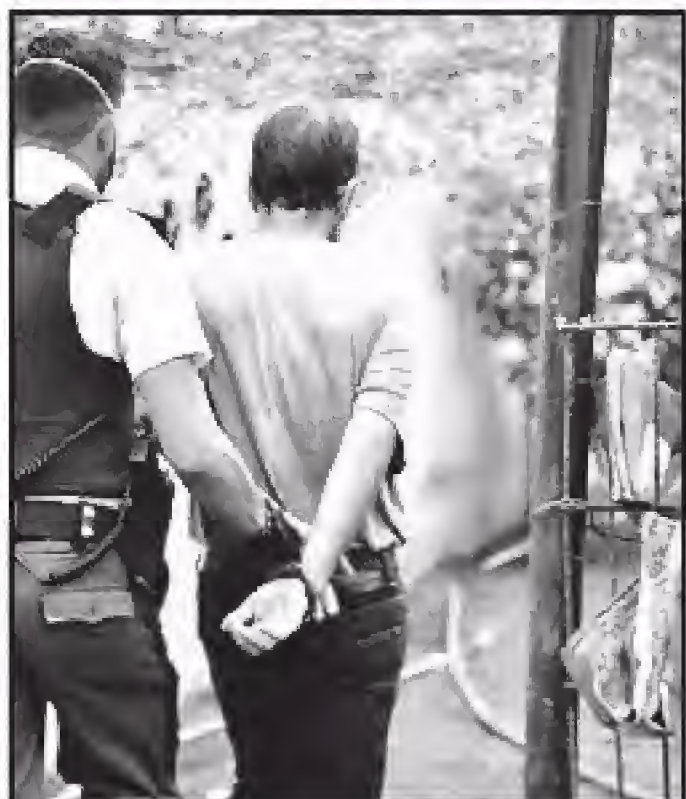
Leoncita Arends

## Prueba con Leoncita y Freddy ta fix tereno



# Polis a detene yiu cu ta negligha su mama di forma inhumano

A topa cu cacho morto den freezer y cacho den wea!





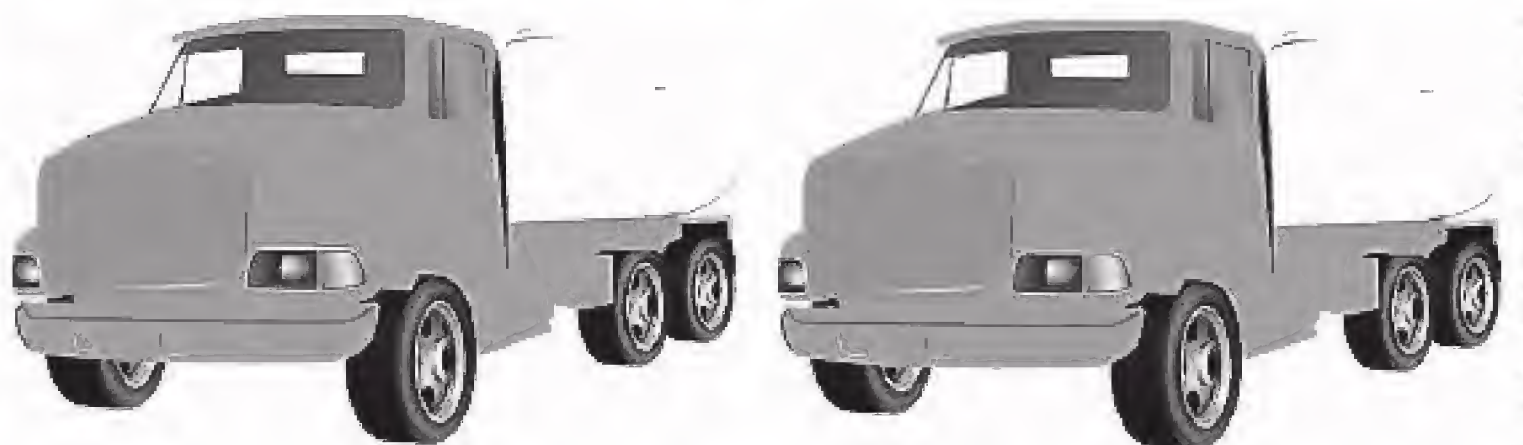
# Continuacion di pagina 18



**Servicio Rapido**

**Mario's Septic Service**

**560-3500 / 565-4477**





# SOLO SALUD

## RENE WILD

### E MIHOR MANERA PA KIMA VET

Ma jega di papia hopi biaha tocante canamento y su efektividad. Hopi ta esnan cu no ta of no a compronde kiko mi kier a splika tocante esaki. Claro cu pa un hende sedentario, canamento ta e prome stap pa cu su plan di ehercicio y pa esnan cu no por otro pa via di limitacion fisiko, financiero of tempo, e ta un opcion valido sigur. Loke mi a trata na splika ta cu e mester ta bo meta (esnan cu por haci mas cu cana) pa hiba e curpa na un mihor condicion y estado fisiko. Canamento lo no haci esaki debi cu e no ta demanda suficiente di e curpa ni e ritmo cardiaco pa subi na un nivel cu lo uza e vet como energia of kimele. Awor si esei no ta basta, e no ta e mihor manera pa baha peso tampoco.

Ora ta trata di kima vet, hopi hende ta bruha esei cu baha peso. Ta dos cos diferente y en realidad abo...ami y nos tur su meta mester ta kima vet. Peso ta djis un number y no ta indicacion di nada pero si bo body vet ta halto, esei si ta indica hopi. Bo por tin un peso abao pero toch tin un body vet halto.

Awor pa loke ta trata kima vet, ehercicionan slow y di duracion largo (cana un ora) of ehercicionan cu no ta halto den intensidad, NO ta e manera mas apropia ni mas efektivu pa kima vet. Ehercicionan mas intenso y di duracion kortiku, ta kima mas calor y kima mas vet. Ademas, e tipo di ehercicionan, trainingnan of cardio aki, ta haci cu hasta ora bo ta kla cu e training, e curpa ta sigi kima vet pa varios ora!!!

Awor, no ta solamente ehercicio ta nesecario pa kima vet...TUR cos ta cuminsa na e forki y e boca! Bo por train...cardio...core...bula...kwantu bo

kier...bo no cambia of drecha bo manera di come, lubida ! Manera nan ta bisa; bo no por train exitoso cu un mal diet. Ta pesei hopi ta train pero no ta haya e resultado desea!

### KIMA VET INTENSIVO - INTERVAL TRAINING

Esaki kiermen traha duru...recupera...y ripiti. Cardio intensivo combina cu periodonan cortiku di descanso. Esaki lo kima calor cu cardio normal y ta boost e curpa su abilidad di kima vet door di e sistema di produccion hormonal. Interval tambe ta eleva e GH (growth hormone) y Adrenalina...ambos hormonanan cu nos curpaa ta produci cu ta kima vet.

No solamente Interval Training ta dura mas kortiku den tempo y ta mas efektivu pero e tipo di training ei lo drecha bo condicion maas liher y lo haci bo fit mas liher. Tin dos manera pa drecha bo condicion pa loke ta fitness - subi e entrega di oxigeno pa e curason y longnan of subiendo e utilizacion di oxigeno na nivel di e muskulo.

Pues...pa tur esnan cu ta cana tur mainta of atardi, aplika interval...esei lo kier men cana un rato y jog un rato...por ejempl can dos minuut y jog uno. Bo por traha bo mes un training segun bo nivel.

Google Interval Training of cardio y haci bo research riba e training aki cu tin hopi beneficio tanto pa e fisika como bo salud.

Por ultimo...mi tin di ripiti; NIUN training ni Canamento lo ta efektivu si bo no cambia bo manera di come !

### IMPORTANCIA DI MINERALNAN

Majoria di nos ta deficiente na mineral pa motibo di stress, mal nutricion y e cumindnan sin nutriente. Nos MESTER di mineralnan pa e curpa funciona optimal, pa traha enzimonan, copia bo DNA, promove metabolismo celular y stuur impulsanan di nos nervionan. Cu otro palabra, ora bo ta deficiente na mineral, e curpa no por funciona optimal y bo ta sinti bo cansa y malo constantemente.

Bo no por goza di salud si bo ta deficiente na mineralnan. Ta ser estima cu casi 90% di nos ta deficiente na mineralnan cu ta vital pa nos. Pa loke ta cuminda, debi na metodonan moderno pa loke ta agricultura, ta zwak na mineralnan. Sin conta uzo di kimikalionan y pesticidanan cu ta desminui e nivel y cantidad di mineralnan den nos cuminda di awendia. Esaki ta un realidad di e mundo moderno caminda cantidad ta conta pa loke ta venta y no calidad.

Nos mester balansa e mineralnan via di cuminda y suplementacion. Un ejempl ta si Calcio y Magnesio ta balansa, e nivel di suku ta perfecto.. ora cu Magnesio y Sodio ta balansa, e glandulanan adrenal ta den bon salud...y ora cu Calcio y Fosfor ta balansa, bo metabolismo ta core na ordu.

Mi no por bisa bo na unda bo por check si bo ta deficiente na mineral y precies na kwa pero kisas bo dokter por indica bo via un test. Esaki ta importante pasobra bo no por djis bai compra un multi mineral sin sa ta na kwa y na kwantu bo ta deficiente.

Un ejempl ta cu ta recomenda hende muher nan bebe 1500mg di Calcio pa e wesonan pero hopi biaha majoria di e Calcio ei ta wordu deposita causando e danjo na e muskulonan, arterianan y slow down e metabolsimo caminda e mineral cu hende muher mester mas di djele ta Magnesio pasobra ta Magnesio ta soru pa e Calcio ser deposita den e wesonan

Loke si mi por bisa bo ta cu bo mester cuminsa na bo alimentacion. Soru pa bo come suficiente berduranan y cumindanan cu ta rico na mineral.

### TIPS DI SIMAN

#### STOP DI HUMA

Esaki vooral si bo ta un hart patient of ta core risico di haya malesanan di curason. Sigaria ta un di e faktornan mas grandi di malesanan di curason. Magina bo cu te despues di un anja cu ba stop di huma, bo risico nan pa cu malesanan di curason lo baha cu 50%.

#### MEHORA BO NUTRICION

Bo manera di come

ta hunga un rol SUPER importante ora ta papia di malesanan di curason. Estudionan a demostra cu ni maske cu bo famia tin un historia geneticamente di malesanan di curason, bo por baha e risico drasticamente. Come hopi fruta, berdura, grano y cumindanan cu ta contene Omega 3 manera pisca, awakati...etc.

Logicamente evita cuminda procesa, suc u y consumo exesivo di alcohol.

### EHERCICIO Y BAHU PESO

Ehercicio, nutricion combina cu mantencion di bo peso ta vital pa un curason sano. Por lo menos 30min di ehercicio pa dia y 5x siman.

Bo meta ta pa mantene un peso y bodyfat saludabel door di balansa ehercicio y e cantidad/calidad di cuminda.

### MANEHA DIABETICI

Diabetici ta un faktor serio ora ta trata malesanan di curason y ademas e tin un efekto danino riba hopi di e organonan. Un nutricion sano combina cu ehercicio y control continuo ta un mester...y tin biaha medicamento ta nesecario pa maneha diabetici.

### BAHA PRECION

Precision halto por causa stress riba e sistema cardio vascular y asina contribui na malesanan di curason. Esaki tambe mester wordu controla constantemente.

MANEHA STRESS Nos tur tin stress y aunke stres ta afekta cada ken diferente, tin un link entre ta bao stress pa un tempo largo y malesanan di curason. Stress cronico por pone e curason traha mas duru cu consecuencia negativo pa e curason.

Aunke ora ser conclui cu bo tini algo na e curason, tin cambionan di bida manera a ser den e menciona den e artikulo aki cu por preveni malesanan di curason.



**Rene Wild**  
Personal Trainer and Nutritionist  
Tel.: 297.594.3327  
E-mail: rwderek@hotmail.com

**Nutricion & Movecion**



# Festival di Ranchera

**BAN CELEBRA HUNTO CU  
CECILITO LOPES SU DI 30  
ANIVERSARIO DEN RADIO  
DIFUSION NA ARUBA**



**UN ANOCHI MEXICANA 30 CANTANTE  
COMPAÑA PA MARIACHI LUZ DE LUNA  
CU DONACION NA BENEFICIO DI  
WILHELMINA KANKERFONDS**

**4 JUNI 2016  
ORARIO: 8:30 PM  
CLUB CAIQUETIO  
ENTRADA: AFLS. 25  
2 MUCHA POR DRENTA CU UN  
CARCHI**



Sponsored by:



Dialuna pa Diabierna  
8am-12pm y 1pm- 5pm  
Diasabra 8am - 12 merdia

## Servicio pa Fura Matras.....


Busk'e mainta, fur'e  
y entreg'e atardi mes

*Trabao garantisa pa bo drumi mihor*



### Servicio ta encera

- \* Nos ta revisa bo matras completo
- \* Tela di bon calidad borda cu disenonan bunita cu extra foam pa mihor suport
- \* E Fabrica mas recomenda pa fura matras

Sabana Blanco 34-A - Tel: 582 2709 of 582 4405 - Fax: 583 9637  
Email: sleepcom@hotmail.com  Sleep Comfort Aruba

## FOR SALE

**Kia Sportage 2012**



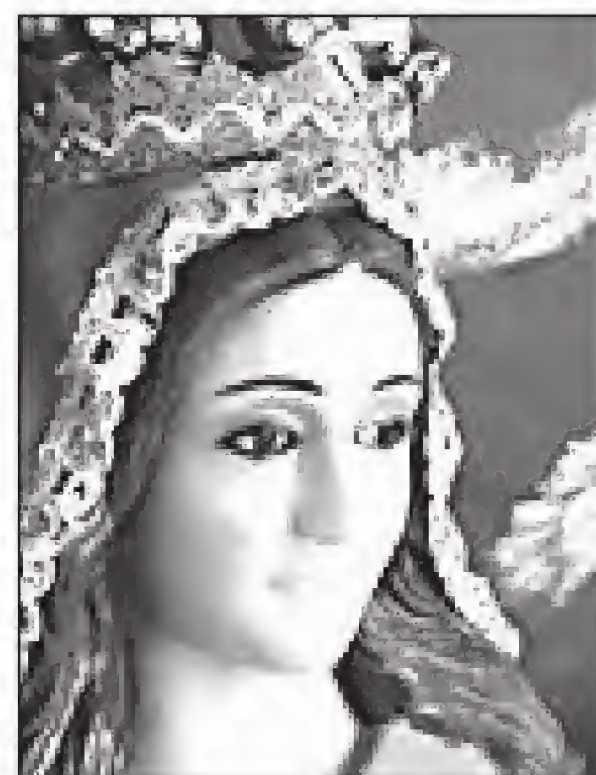
Color: brown

3020.6 km

Good condition

More info call (+297) 5935248 of 5669117

## Triduo na Honor di La Birgen di Gracia di Aruba



### Tercer Dia Oracion:

Mama Maria,  
yuda mi. Mi ta  
un pecador, pero  
mi kier biba bon.  
Yudami pa mi por  
cambia mi bida i pa  
mi por cambia mi  
caracter pa Mi por  
bai bon cu otronan.  
Mi ta stima Bo  
Mama Maria,

pasobra mi sa cu pa medio di Mama Maria nos por  
logra alcanza e gracia di Hesus. Mama Maria, ofrese  
nos awor e luz berdadero.

**Amen.**

**Laga nos resa:**

**1 Nos Tata, 1 Ave Maria i 1 Gloria na  
Tata (3X)**

Laga nos muestra Mama Maria nos Caridad, haciendo  
un obra di Noblesa.

Awe tin e tercer dia di Triduo na Koyari pa 7.30 di  
anochi. Bin sin falta.

Diabierna 13 di Mei nos ta celebra Fiesta di La Birgen  
di Gracia di Aruba pa 7.30 P.M. na Koyari. Ofrese  
Mama Maria un regalo cu bo(so) presencia.



# RESULTADO DI COMPTENCIA DI CABAI - 2DO FESTIVAL DI CABAI DI PASO PARIBA DI BRUG

Team di Rancho Las Piedras pa 2do aña a organiza Festival di Cabai di Paso Pariba di Brug 2016.

Festival a wordo dedica na un gran caballista di bario di Savaneta señor Carlos "Chai" Rasmijn.

E biaha aki a conta cu

participacion di 2 juez internacional.

Resultados di 2do Festival di cabai di paso Pariba di Brug 2016.

## Diasabra 30 di April, 2016 competencia di cabai:

Yeguas de paseo de cualquier edad fino  
Mejor : Sensacion del Campo  
Primer Puesto: Maravilla  
2do Puesto: Cielo de Amistad  
3er Puesto: Ibiza  
4to Puesto: Chiquinquira de la Mecanica

Caballos Castrados Paso Fino  
Mejor: Aramis  
Potrancas adiestradas de Trote y Galope de 49 a 60 meses:  
Primer Puesto: Brisa de Shahari  
2do Puesto Cantaleya

GRAN CAMPEONA TROTE Y GALOPE – BRISA DE SHAHARI  
GRAN CAMPEONA RESERVADA YEGUAS DE TROTE GALOPE – CANTALEYA

Caballos adiestrados de trote y galope de 61 a 77 meses  
Primer Puesto: Banquero

GRAN CAMPEON TROTE Y GALOPE – BANQUERO

Yeguas adiestradas de trocha de 78 a 100 meses  
Primer Puesto: Bienvenida

Yeguas adiestradas de trocha mayor de 100 meses:  
Primer Puesto: Gaviota

GRAN CAMPEONATO YEGUAS DE TROCHA

GRAN CAMPEONA DE TROCHA – BIENVENIDA

GRAN CAMPEONA RESERVADA DE TROCHA – GAVIOTA

Caballos adiestrados de trocha de 61 a 79 meses:  
Primer Puesto: Oasis de los Sauces

Caballos adiestrados de trocha mayor de 100 meses:  
Primer Puesto: Eos

GRAN CAMPEONATO CABALLOS DE TROCHA:  
GRAN CAMPEONATO – OASIS DE LOS SAUCES  
GRAN CAMPEON RESERVADO TROCHA – EOS

Potrancas adiestradas de 37 a 48 meses:  
Primer Puesto: Estrella del Paraíso  
2do Puesto: Zafira

Potrancas adiestradas de 49 a 60 meses:  
Primer Puesto: Seraphina de los Reyes

Yeguas adiestradas de 61 a 77 meses:  
Primer Puesto: La Polvora de los Reyes  
2do Puesto: La Rima

Yeguas adiestradas de 78 a 100 meses:  
Primer Puesto: Dulce Rosa  
2do Puesto: Soñadora

Yeguas adiestradas de paso fino mayor de 100 meses:  
Primer Puesto: Lirica de Villa Victoria  
2do Puesto: La Ley de 4 G

Potros adiestradas de paso fino de 37 a 49 meses:  
Primer Puesto: Magico

Caballos adiestrados de paso fino de 61 a 77 meses:  
Primer Puesto: Rasputin  
2do Puesto: Athos de la Hermandad

GRAN CAMPEON YEGUAS DE PASO FINO  
GRAN CAMPEON – DULCE ROSA  
GRAN CAMPEON RESERVADA – SERAPHINA DE LOS REYES  
PRIMER FINALISTA – LA LIRICA  
2DO FINALISTA – ESTRELLA  
3ER FINALISTA – SOÑADORA

GRAN CAMPEON CABALLOS DE PASO FINO – MAGICO  
GRAN CAMPEON RESERVADO CABALLO DE PASO FINO – RASPUTIN  
PRIMER FINALISTA - ATHOS DE LA HERMANDAD  
MEJOR CRIADOR: MYRON WEVER – RANCHO LAS PIEDRAS  
MEJOR EXPOSITOR: MARTISA WERLEMAN – RANCHO MONTE AZUL  
MEJOR MONTADOR: WILLEM WERLEMAN – RANCHO MONTE AZUL

DAMAS MONTADOS:  
MEJOR: LEA VINK  
PRIMER PUESTO: BRIGITTE WERLEMAN  
2DO PUESTO: MINOUCHE LOPEZ  
3ER PUESTO: ANNA MARIA MEJIA  
4TO PUESTO: GIANDRA WEVER

CABALLEROS MONTADO:  
MEJOR: IGOR KOCK  
PRIMER PUESTO: ENTHOMAR FRANCISCO (KORSOU)  
2DO PUESTO: IGNAR GENCER





# Resultado Hubada Cycling Team

Despues di un weekend super exitoso pa locual ta trata e deporte di MTB, Hubada Cycling Team un team nobo na Aruba a sa di hasi un tremendo papel cuminsando Diaweb, cu e evento Faro 2 Faro organisa pa Crash Test Dummies Squad, na unda cu e Tribu di Hubada, Hubert Fingal a logra e di 2 lugar den su Categoria Master C.

Asina e weekend a sigi cu un otro evento Diasabra maneciendo Diadomingo coriendo 12 Hora na Alto Vista y sin duda un biaha

mas Hubada Cycling Team a bolbe logra subi podium.

Hubada Cycling Team ta consisti di 20 miembro y for di esaki a logra saca 4 Team cu hopi potencial pa e evento aki di cual Team Mix a logra na di 3 Lugar (Lutico Hermans, Hubert Fingal, Oscar Bislip y Silvhyanne Vrolijk).

Pabien na tur miembro nan di team y sin laga afor un danki na famia nan y amistadesnan cu a bin yuda y tambe na nos sponsornan cu tin e confianza den nos.

Nos siguiente careda lo ta dia 5 June 2016 "Careda National" cu ta sali na Ayo Rock Formation.

Nos ta invita tur hende pa sigui Hubada Cycling Team riba Facebook door di "Like" nos page y "Share" Y keda pendiente pa nos gran evento Hubada MTB Bash cu lo tuma 25 September promixo.

Special Thx: Dal Pest Control, Plus Accountants, RBC, Setar, Orange City, Kendall, FX Sports, Totto, Weng Kee, Garage Centraal.



## Invitacion publico pa un charla di linguista Marco A. Schaumloeffel



Biblioteca Nacional Aruba ta invita publico pa un charla di linguista

Marco A. Schaumloeffel, MA di The University of the West Indies na Barbados titula *'Why do Papiamentu and a Creole Language Spoken in Malaysia have so many similarities?'* Esaki ta tuma lugar diamars awor dia 17 di mei pa 7 'or y mei di anochi na biblioteca na Playa. Idioma di e charla ta Ingles y entrada ta gratis.

## FOR SALE

Honda fit 2002



Power lock, power window, sun roof, caba di service, hid light fog lamp with hid, aux conection, Automatic transmtion, New tires, New batery, Tinted glases, Break pads replaced, Full body kit, Remote keyless entry., Original cd player with a good sound system(build in)

7000 (7k)

More info call (+297) 5935248 of 5669117

## Baseball Baseball Baseball Comunicado

Comicion di Baseball Clasico ta anucia, cu continuacion di baseball Clasico 40 plus lo ta diasabra awor.

Fecha : Diasabra 14 mei 2016

Lugar : Crismo Angela / Nady Croes Ballpark

Schedule ta lo siguiente:

3.15 pm Surprise Bombers v/s Spuiters.

E wega entre Marlboro Classics v/s Atco/Richmond a wordo cambia pa Diamars dia 17 mei 2016 pa 6.00 pm pa motivo di luto!! Parke crismo Angela / Nady Croes Ballpark.

Otro siman 21 mei:

1.00 pm S.N. Unforgettable v/s Atco/Richmond

3.15 pm Brazil Leftovers v/s Marlboro Classics.

Fanatico di baseball bo tin un sita cu nos baluartenan !

Ban juda rebiba e baseball di Aruba.

Bar y cushina lo ta bon surti y musica lo ta na encargo di Mike's Disco.



**Cu apoyo di CMB N.V.**

# CHALLENGE-ARUBA CU PRIJS LOCAL PA LOCAL

Preparacionnan ta den full swing pa loke ta trata e prome edicion di Challenge-Aruba cual lo tuma lugar dia 23 di oktober 2016. Un Triathlon cu lo cubri distancia di 1.9km landa, 90km ariba bais terminando cu 21km coriendo na pia. Banda di e distancia aki tin e oportunidad pa participa na e sprint distance cual ta cubri 750m landa, 20km ariba bais terminando cu 5km na pia. Por scoge pa cubri e careda aki individualmente of den relay team.

## CHALLENGE ARUBA HALF TRIATHLON

	PRICE	CMB DISCOUNT	TOTAL
INDIVIDUAL	\$155	\$55	\$100
RELAY	\$250	\$55	\$195

## CHALLENGE ARUBA SPRINT TRIATHLON

	PRICE	CMB DISCOUNT	TOTAL
INDIVIDUAL	\$95	\$35	\$60
RELAY	\$200	\$35	\$165

Conhuntamente cu CMB N.V. Challenge Aruba ta contento di por anuncia cu tin prijs di participacion mas atractivo pa atletanan local. CMB lo parti un dry-fit shirt cu lo wordo entrega hunto cu e race package. Pa risibi e special CMB discount e participante lo tin cu termina e segmento di e coremento cu e dry fit di CMB bisti na e momento cu e crusa e finish-line. Di e forma aki e participante por risibi un voucher cu e descuento cual nan por recubri.

## Pro Triathletes Internacional :

Challenge Aruba ta priminti di bira un evento deportivo grandi riba nivel internacional. Un evento cu ta rekeri determinacion y condicion pa termina. Un evento cu lo tin diferente atletanan profesional manera Yvonne van Vlerken, kende por cierto a caba di gana Challenge-Rimini. Su pareha cu tambe ta un profesional, Per Bittner, tambe lo tey pa competi. Ademas lo tey Heather Jackson, Linsey Corbin, Joe Gambles, Lionel Sanders (ganador di 4 Ironman70.3 den 2016), Chris McDonald, y Davide Giardini.

Abo como atleta local tin e oportunidad pa competi hunto y contra atletanan internacional ariba un distancia cu normalmente nos como local ta biaha bai den exterior pe. Un bentaha sigur pa nos localnan cu ja ta custumbra cu e calor y e rutanen. Un competencia internacional anto aki nan na cas mes!

Pa por registra bishita w [www.challenge-aruba.com/localregistrations](http://www.challenge-aruba.com/localregistrations) y like [www.facebook.com/challenge-aruba](https://www.facebook.com/challenge-aruba) pa por sigui tur desaroyo di Challenge-Aruba.



**E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**



## Noticia di polis.....

### Boshi a bay drumi mey mey di veld

Diamars, pa mas of menos 9' or y 56 di mainta, Central a dirigi patruya di Noord na e ex - veld di Nacional pa un persona inconsciente. Na e sitio patruya a mira e conocido "Boshi", kende

tabata drumi mey mey di e veld. A papia cu'e y a ripara cu e tabata bao di influencia di alcohol y/of otro substancia. A core cune for di e sitio. Central a wordo poni na altura.

### Gino a rabia ora cu nan a nenge cuminda y bebida

Diamars, pa mas of menos 8' or y 15 di mainta, Central a dirigi patruya pa Stop & Go Take Away, situa den Havenstraat pa duna asistencia. Na e sitio a papia cu e doño G.R. kende a declara cu e conocido adicto ambulante "Gino" a bin ey y tabata kier cuminsa y bebida, pero no kier a paga pe. Door cu el'a wordo nenga,

Gino a rabia y a cuminsa menaza G.R. cu morto y a tira un piedra riba e auto di G.R., causando un deuk na su porta robz. Ora cu polis a yega, Gino no tabata tey mas. El'a cana bay direccion Rancho. G.F. a wordo avisa pa e pasa recherche pa duna keho. Central a wordo poni na altura.

## RUMAN DI MIKE EMAN TA RANCA MIYONES DI PUEBLO DI ARUBA

Mike y Henny Eman: ki dia boso ta duna cuenta cuanto boso ruman a ranca di caha di pueblo?

Mike Eman ta gusta hunga cu go-kart, Henny Eman ta gusta hunga cu su pen den ANALISIS Politico anonimo den Diario, Benny Sevinger gusta hunga cu tram y e tal Otmar gusta mishi cu placa. Pero Mike Eman y Henny Eman tin un ruman homber cu ta gusta hunga

cu auto y ta haya miyones di placa di pueblo pa keiro cu su auto na Merca. E ta haya placa entre otro di AAA NV y di ATA! Awor cu tin un pelea entre Mike Eman y Otmar Oduber, e puitonan a cuminsa sali di e macuto.

E ruman di Mike Eman ta

cobra miyones di gobierno djis pa keiro rond cu su auto na Merca. Ta bon pa Mike Eman y su ruman Henny Eman en vez di scoge pa lastra famia Croes tur ora den Diario, cuminsa cu duna cuenta nan mes cuanto miyones nan ta ranca di pueblo!



### FOR SALE

18 TON Pettibone Crane

Price awg 25.000,00 as is where is

For more info call

592-2155/594-6566/584-5566

**Laga Solo di Pueblo  
cubri bo celebracion,  
bo fiesta, b-day, of  
casamento!**  
**Yama nos fotografo na:**  
**748-3293**



**E-mail: [solodipueblo@gmail.com](mailto:solodipueblo@gmail.com)**



# E artista local Nelson Gonzalez ta realiza su investigacion artistico den e Caribe Colombiano



Desde 15 di April cu a pasa e investigacion artistico di Nelson Gonzalez pa e caribe Colombiano a inicia. E planteamento ta un viahe exploratorio di hayazgonan artistico cu por uni e perspectivanan di e Caribe como un continente ultra marino bou di e tematica di "Relacionnan post humano y naturaleza"

E viahe di e artista ta yen di propositonan multiple, cu su experiencia den produccion lo dun'e un forma integral y resultadonan tangibel pa Aruba y di contribucion amplio pa establece lasonan cultural den e Gran Caribe. Gonzalez a representa Aruba aña pasa den e di 12 Bienal di la Habana, Cuba. Actualmente e ta desaroya e iniciativa aki y ta invita como artista Aruba pa un muestra grandi den e Museo de Arte Contemporaneo del Zulia (MACZUL). Gonzalez ta desea di desaroya diferente investigacionnan den tur parti di e Caribe habla Spaño, Caribe habla Francés y Ingles pa conclui esakinan den un macro publicacion di su

experiencianan explorando e arte colaborativo y di e mediacion artistico cultural

E investigacion y residencia artistico tabata bou coordinacion di e fundacion DILVULGAR y Plataforma Canibal bao di e acompañamento curatorial di Jaider Orsini, produccion General di Susana Bacca y asistencia den comunicacion di Marisela Quiroz. Cu un team asina forma, a logra compila e recorrido for di Barranquilla na e areanan di e Volcán del Totumo, Bocas de Ceniza y Palenque te cu e fecha cu lo plantea establece e produccion artistico den e area Valledupar.

Relacionnan post humano y naturaleza, ta e plan di trabou proponi pa Nelson Gonzalez desde su salida pa Aruba. Despues di realiza e prome parti di e investigacion aki, e ta describi e Caribe Colombiano manera un oasis di hayazgonan creativo, cu ta activa altamente e nivel di pensamiento creativo. Hopi forman expresivo

ta documenta pa e artista pa crea dos proyectonan grandi. E produccion literario "La opera del Caiman Man". Por wordo monta manera di teatro contemporaneo den forma di opera Vallenata, cu ta sali for di leyendanan di e Gran Caribe y ta nace den Plato Magdalena. E segundo proyecto lo ta documentacion artistico di su produccion contemporaneo atraves di fotografia, instalacion, performance, dibuho, etc.

Den e prome luna aki a logra cumpli cu e agenda estableci, y ta proyecta actividadnan como resultado final pa e produccion di tal actividadnan.

E artista Nelson Gonzalez kier gradici Prins Bernhard Cultuurfonds Caribbean pa su colaboracion, e personal di Fundacion DILVULGAR Colombia y e gran team di produccion ken ta colabora activamente den su desaroyo artistico for di e Caribe Colombiano.

## Botica na Warda:

7 MEI - 14 MEI  
Mediq Botica Oduber  
Bo Botica Aloe

## Rooster di dokter na Warda IMSAN pa luna di MEI 2016

MA 02 BRITT-CROES MA 23 BRITT-CROES  
(Arbeidsdag)

DI 03 WEVER DI 24 DE CUBA  
WO 04 BRITT-CROES WO 25 EVERY

DO 05 EVERY DO 26 GIEL  
(Hemelvaartsdag)

VR 06 BODERIE VR 27 LINDEN V/D  
MA 09 DE CUBA MA 30 LUCHMUN  
DI 10 EVERY DI 31 RAMAUTAR

WO 11 GIEL  
DO 12 LINDEN V/D  
VR 13 LUCHMUN  
MA 16 RAMAUTAR  
DI 17 TROMP  
WO 18 VIS  
DO 19 WEVER  
VR 20 BODERIE

### WEEKENDDIENST

07 - 08 MEI \* RAMAUTAR  
14 - 15 MEI \* VIS  
21 - 22 MEI \* BODERIE  
28 - 29 MEI \* WEVER

## Numbernan di Emergencia:

<b>Central di Brandweer</b>	<b>911</b>
<b>Polis</b>	<b>100</b>
<b>Sanicolas</b>	<b>104</b>
<b>Sta Cruz</b>	<b>105</b>
<b>Oranjestad</b>	<b>102</b>
<b>Shaba</b>	<b>107</b>
<b>Tip Line</b>	<b>11141</b>
<b>Hospitaal</b>	<b>527-4000</b>
<b>Centro Medico San Nicolas</b>	<b>524-8833</b>
<b>Ambulance</b>	
<b>Wayaca</b>	<b>582-1234</b>
<b>Sanicolas</b>	<b>584-5050</b>



## BACKHOE & BOBCAT SERVICES

**Lanta sushi,  
rosa tereno,  
Coba pos  
pa fundeshi,  
santo y  
piedra**

**Pa mas info  
yama  
593-5050 of  
592-1116**

## Ta bende Pisca Cora

Mi tin pisca cora limpi limpi na pa 15,- pa kilo y  
cabaron sin cabes na 25,- pa kilo

**por jama mi na 5690131 of pasa na  
Siribana 45a na St Cruz.**

## FOR SALE

**18 TON Pettibone Crane**

**Price awg 25.000,00 as is where is**

**For more info call**

**592-2155/594-6566/584-5566**

## TRAINING: "REKENEN"

(pa: alumnonan di 5de klas di school basico)

Dianan di training: Mei 26,27,28; Juni 2,3, 2016

Ora: 3:00 pm – 6:00 pm

Ora: 9:00 am- 12:00 pm (Mei 28)

Lugar: Colegio Arubano (Playa) – lokaal 62

Docente : drs. Rudolf R. Kelly

**Informacion: 562-2119/ 594-9771/  
585-9774**

Email: rr\_kelly@yahoo.com

## Rifa di S.V. Bubali a hunga diadomingo dia di MAMA na Bubali Sport Club

Directiva di S.V. Bubali ta informa tur persona cu a cumpra ticket cu e sorteo a tuma lugar diadomingo 08 Mei ultimo na Bubali Sport Club pa 9:45pm. Bubali a celebra dia di MAMA na Bubali Sport Club di 6:00pm t/c 10:00pm tawata tin doorprize pa e MAMA nan presente y un welcome drink. Cu presencia di miembro di bestuur un persona den sala a bin saca ticketnan.

Premio nr. 1 Afl. 2500,00 compras na Cheng's Supermarket ticket nr. 0903.

Premio nr. 2 Afl. 1500,00 compras na Cheng's Supermarket ticket nr. 3730.

Premio nr. 3 Afl. 1000,00 compras na Cheng's Supermarket ticket nr. 0656.

Premio nr. 4 Dinner for two ticket nr. 3938.

Premio nr. 5 Dinner for two ticket nr. 1515.

Premio nr. 6 Dinner for two ticket nr. 0808.

Premio nr. 7 Weekend Stay ticket berde nr. 048.

Esaki ta e 7 premionan cu a wordo saca diadomingo na Bubali Sport Club. Directiva ta warda e ganadornan diabierna awor 13 mei 2016 6:00pm na Bubali Sport Club pa parti e premionan di e ganadornan di e rifa S.V. Bubali. Premionan ta caduca despues di 3 luna 08 augustus 2016.



***Permanent  
Make Up?***  
***Dilailah  
Beauty Clinic***

***Tel: 856-7272***

### *Permanent Make-Up*

*E solucion pa bo cejanan*

- *Cejasnan dañá of mal forma*
- *Esnan cu no tin cejas*
- *Cejasnan cu colornan cora, biña, berde etc.*
- *Tambe eyeliner y lipliner*

*Nos tin e solucion pa bo.*

*Cada servicio ta den forma personaliza .*

*Sin dolor y no ta hincha den un ambiente relajante.*

*Mas di 15 aña di experiencia .*

*Tambe nos ta drecha cejanan cu :*

*Waxing, pincet y blade den forma unico,*

*Cu ta cuadra cu bo cara.*

*Yama awe mes na 730-3327 /586-7272 nos ta wardabo  
cu un sonrisa. Consulta ta gratis.*

*Na: Dilailah Beauty Clinic*

*Noord # 82 den Centro Comercial Noord*

*patras di Botica Noord*

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK



**Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
☎ 585-9500**

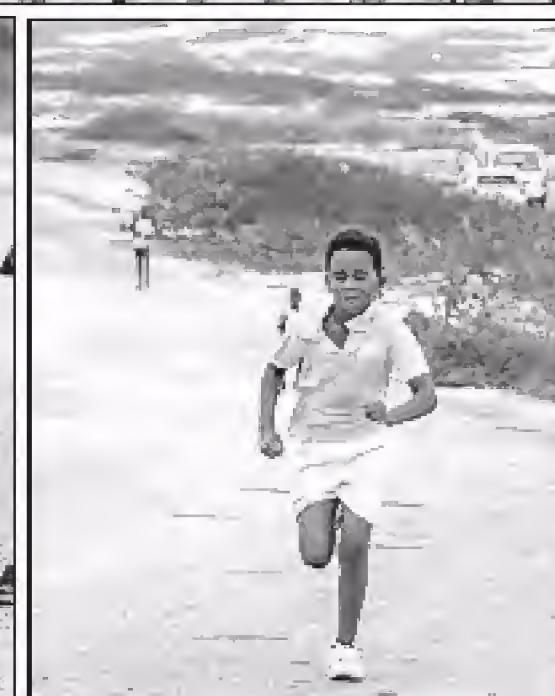
**Tipline: 585-9500**



# Brazil Taekwondo Stichting su team ta cla pa e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup 2016

Diasabra ultimo e team di Train Hard Fight Smart a train duro na Grape Field den preparacion pa e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup cu ta tuma lugar diasabra awor dia 14 di Mei na Centro di Bario Brazil. E evento ta cuminsa pa 10'or di mainta cu diferente categorianan tras di otro.

Na Grape Field no tabata tin mercy pa ningun hende, Brazil Taekwondo Stichting tin su lema cu ta Train Hard Fight Smart y ta pesey ta train duro pa asina sigui mantene e status ey. Training na Grape Field a cuminsa na e banda panort di e anker cu varios ehercicionan, sigui pa coremento bay nort y zuid. Clifford Rasmijn ta trahando duro cu e team pa nan ta bon prepara pa cualkier evento. Esaki ta e di 7 Gold Coast Taekwondo Cup y ta e di dos clasificacion pa Best of the Best cu ta dia 1 di Oktober 2016. Pa diasabra awor e team di 7 atleta cu lo bay bringa pa e Best Team Cup ta consisti di e siguiente atletanan: Danon Delamore, Rasheed Lowe, Hakeem Lowe, Jourde Klaber, Zahyon Klaber, Schandirow Schimdt y Joshua Klaber.



## Yos Septic Tank Service

Chica pos y habri tuberia Pa un bon servicio y mas informacion tuma contacto cu Nena Dirksz na 7482689 of Jose Dirksz na 5666144 Paradijs #09 - Oranjestad, Aruba.

Prome cu bo cera telefon, nos ta para dilanti bo cas! Mas rapido cu YOS no ta existi!



# AHATA ta completamente contra e proposicion di Gobierno pa cambia e forma cu e hotelnan ta haya permit

Ayera AHATA a vocifera su completo oposicion na e proyecto di ley pa cambia e forma cu e hotelnan ta haya permit, cu Ministro di Turismo, Transporte, Sector Primario y Cultura a manda pa Parlamento. E ley tambe ta propone pa regula e cantidad di pakete all-inclusive cu e hotelnan lo por bende.

CEO di AHATA, James Hepple, papiando na nomber di e 90 miembronan di AHATA, a manifesta cu e ley ta propone pa destrui totalmente e formula cu a haci Aruba su industria di turismo asina exitoso.

"E exito di Aruba tin como fundeshi fuerte e habilidad di nos hotelnan pa reacciona rapidamente riba e condicionnan di mercado continuamente cambiante. En bista cu mas y mas di nos bishitantenan ta pidi un of otro tipo di pakete all-inclusive y en bista cu mundialmente mas y mas cadena hotelero ta reaccionando riba e demanda aki añadiendo propiedadnan all-inclusive di cinco strea, luhoso y di nivel halto, e cos cu menos nos mester ta pa Aruba keda atras, particularmente awor cu Cuba ta habriendo su portanan", Hepple a bisa.

Ta bon conoci cu Ministro di Turismo a encarga ATA pa diversifica e mercadonan

di origen di Aruba, esta cu ATA mester atrae mas bishitante di Canada, di Europa y di Sur America. "E problema cu esaki ta", Hepple a bisa, "cu tur e mercadonan ey kier producto all-inclusive. Bo no por tin tur dos forma."

Hepple a continua: "E cos cu ta molestia nos asina hopi tocante e ley aki ta cu asina hopi poder lo keda concentra den man di e Ministro di Turismo y cu ta e, e so lo dicidi con cada hotel lo mester opera y mercadea su mes, door di limita e hotelnan tradicional na bende no mas cu 20% di nan kambenan riba un base all-inclusive. Nos mayor preocupacion ta cu segun mercado ta evoluciona ta masha probabel cu hopi hotel lo bay opina cu si nan no por ofrece un opcion all-inclusive, e kambenan ey lo keda bashi, ya cu e huespednan potencial lo scoge un otro destinacion, unda e opcion ey si ta existi. Tambe nos sa cu ya el'a bisa un hotel caba cu dado caso e ley aki pasa, e lo exigi di nan pa cera hopi di nan restaurantnan, loke lo conduci na despido di un cantidad substancial di empleado."

Hepple a bisa: "E parti delicado di esaki ta, en caso cu e ley aki pasa, ta cual sector lo ta e siguiente cu Gobierno lo ataca? Lo bisa e restaurantnan ta cual cuminda nan

por bende? Lo bisa e detayistanan ta cual producto nan por bende? Lo bisa e productornan ta cual producto nan por traha? Ta na unda e fin ta?"

E doñonan di hotel a manifesta nan preocupacion grandi pa e impacto di e ley proponi aki riba viabilidad di nan negoshi na termino largo. Hopi a indica caba cu, en caso cu e ley aki pasa, nan lo corta riba inversion den nan hotel, pa motibo di e incertidumbre crea pa e interferencia di Ministro den e operacionnan diario di nan hotel. E doñonan ta particularmente preocupa pa e echo cu di acuerdo cu e ley proponi Ministro di Turismo por kita un permit di hotel all-inclusive despues di 20 aña, si tin un otro participante interesa den ofrece pakete all-inclusive, a pesar di e echo cu e hotel all-inclusive existente en kestion lo a inverti durante años den nan propiedad. E incertidumbre so lo causa grave intranquilidad entre e trahadonan. Kita un permit ta trece gastonan enorme cu ne y lo inclui kitamento di trabou di hopi empleado. Tambe lo por kita permit di e hotelnan tradicional cu ta ofrece pakete all-inclusive, si Ministro dicidi cu nan no a cumpli cu su reglamentonan. E CEO di AHATA a reconoce cu a expresa preocupacion pa e echo cu e crecimiento

di hotelnan all-inclusive supuestamente tabatin un impacto negativo riba e restaurantnan local y e detayistanan local. "Na unda tin evidencia di esaki?", e CEO a puntra. "E Ministro ta keda referi na un rapport di PWC cu e ta bisa ta sostene su punto di bista, pero te ainda e no a facilita industria hotelero e rapport aki. Y si e sector di restaurant ta bayendo asina malo, con por ta cu e delaster cuater añanan Camara di Comercio a registra mas di 250 restaurant nobo cu a habri nan portanan na Aruba?" El'a bisa: "E problema cu e sector di restaurant tin no ta e hotelnan all-inclusive, sino hustamente e hecho cu tin demasiado hopi restaurant na Aruba y ta parce cu niun hende no ta papia di hiba un control riba esey." E CEO a continua bisando: "E hotelnan di Aruba ta na un situacion masha dificil na e momentonan aki. Hopi di nan a sufri perdida di negoshi, ya cu nan huespednan a dicidi di cambia pa casnan particular, apartamento y condominio, ora cu nan ta kedando na Aruba. Un di tres parti completo di e bishitantenan na Aruba aña pasa a keda na un cas particular, apartamento of condominio, loke tabata 15% cinco aña pasa. Esaki ta e problema cu Gobierno mester ataca. Entretanto, solamente 14% di nos bishitantenan a hospeda

na un hotel all-inclusive na 2015, bahando di 16% na 2011." Sr. Hepple a conclui: "Nos ta completamente confundi tocante esaki. Na final di 2014 Ministro di Turismo a anuncia orguyosamente cu el a facilita e desaroyo proponi di un propiedad all-inclusive di 900 camber na San Nicolas. Nos no por compronde dicon loke ta bon pa San Nicolas, no por ta bon pa e resto di Aruba."

El' a bisa: "AHATA no tin problema si pone un cierto sorto di obstaculo of limitacion riba e cantidad di pakete all-inclusive cu sea hotel nobo, proyecto of hotel den construccion, of permit di hotel nobo of tur "vestigingsvergunning" recientemente emiti por bende. Pero AHATA no ta y lo no acepta limitacion of modificacion di permit operacional ya estableci."

"Nos preocupacion basico ta simpel. Turismo ta genera 90% di nos entrada y empleo. Nos tin un formula cu ta traha. Pakico cualkier persona lo kier destrui esey y reemplaz'e cu maneho gubernamental di e sector critico di nos economia?" E CEO a bisa cu AHATA lo ta reuniendo separadamente cu e miembronan di Parlamento di AVP y di MEP diahuebs dia 12 di Mei pa discuti e cuestion aki mas aleu.

**Tip line 5926895**  
solo di pueblo @  
gmail.com





# INVITACION PA E FIESTA DI LA BIRGEN DI GRACIA DI ARUBA

Diabierna awor dia 13 Mei 2016, e grupo di oracion Catolico "The Voice of Jesus" ta bai celebra e Fiesta di La Birgen di Gracia di Aruba riba e tereno bendiciona na Koyari, adres Koyari 13-D.

Nos ta cuminsa pa 7.30 di anochi cu e Santo Rosario y pa 8.00 lo bai tin un bunita procesion y despues lo sigi cu oracionnan, cantonan, poesia y na final lo bai nombra e MAMA di Koyari pa e anja 2016.

Despues nos lo tin un celebracion chikito pa tur esnan presente.

Tambe nos a cuminsa cu un Triduo na honor di Mama Maria cual a

cuminsa Diamars dia 10 di Mei y ta sigi Diaranson dia 11 di Mei y ta termina dia 12 di Mei 2016. Tur e 3 dianan aki e oracion lo cuminsa pa 7.30 di anochi na Koyari y Diabierna dia 13 di Mei 2016 ta e dia grandi, na unda nos ta bai celebra e Fiesta na honor di Mama Maria.

Y no lubida cu nos Mama Celestial ta bishita nos aki na Aruba na Koyari cada 25 di luna y na Oktober e anja aki ta bai hasi 18 anja cu nos dushi Mama ta aparece na Aruba.

Tur hende ta cordialmente invita pa asisti na e celebracion grandi aki na Koyari, esta dia 13 di Mei 2016.

## PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion  
solodipueblo@gmail.com  
of  
585-9500



## Oracion di Dia

Señor Hesus bo kier pa nos ta uni mescos cu abo ta uni cu bo Tata. Pero nos ta constatá cu te dia di awe ainda nos no por logra e unidad aki.

Alcontrario. Asta tin siguidornan di Cristo cu ta combati otro solamente pa motibo di nan fe. Pesey nos ta pidi Bo awe cu hopi fervor pa tur Cristian rond mundo por forma un famia grandi, e famia di Dios. Serca Dios nos ta obtene misericordia y nos ta haya e yudansa necesario. Oh Dios laga bo Spirito Santo transforma nos cu su donnan. Mare tur nos pensamiento por ta agradabel den bo bista y nos bida sea di acuerdo cu bo santo boluntad. Tur esaki nos ta pidi Bo den e precioso number di Bo Yiu Hesu-Cristo kende como Dios ta biba y reina den unidad di Spirito Santo den tur siglo y siglonan

**AMEN**

## " SPERANSA I FE ."

Su mama na Hulanda, rumannan i sobrinonan ta dedica e poesia aki na nan yiu, ruman i tanta stima

### SORAYA ESTHER CROES-BRETE q.e.p.d.

recordando cu 28 anja pasa ela wordo yama pa Tata Celestial.  
12 Mei 1988 - 12 Mei 2016.

Tempo ta pasa i ta manera ayera  
mi yiu tabata cerca mi ta combersa  
contando kiko ela haci cu un  
sonrisa  
i muestra cu semper mester ta  
prepara.

Cuanto sonjo e no por a alcansa  
hopi cos cu nunca a logra finalisa  
sin por a pensa cu su caminda final  
tabata cla pe como un yiu tan  
special.

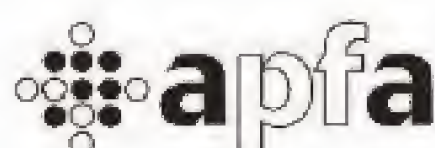
Papa Dios tabata tin otro plan pe  
a mira cu e yiu aki ta miho cerca  
Dje  
manera un splendor tur na lus a  
buske

pa bai biba den Paraiso i ta hunto  
cu ne.

Un mama ta busca cu ansiedad  
unda e por mira su yiu e soledad  
cu e ta sinti cada biaha cu recorda  
e yiu cu den su curason ta keda  
graba.

Papa Dios a duna Soraya bida  
pa compartie cu su rumannan i  
famia  
lagando un bashi pa muestra cu su  
Amor  
lo keda bibo i lo no muri paso e tin  
balor.

Autor: Omaira I. Rodriguez-Britten



Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba



Hunta di Supervision, Directie y Personal di Stichting Algemeen Pensioenfonds Aruba ta expresa palabranan di profundo condolencia na famia di señora

### Evelina Candida Figaroa-Croes

Ruman di nos miembro di Hunta di Comisario Sr. Eddy Croes

Cu Evelina Candida Figaroa-Croes sosega na paz.



Cu Honda pena  
pero conforme cu Dios su boluntad

nos ta anuncia fayecimento di nos ruman y  
cuña

## Milda Jesusita Wever

Na number di su ruman- y  
cuñanan:

Chita y Edwin de Cuba †

Adrie† y Chima Arendsz

Max † y Lilian Aren dsz

Enny Arendsz

Norman y Mena Arendsz

Roland Arendsz†

Clyde y Annie Arendsz

Aurita † y Joy †Habibe

Editha † y Oslin † Boekhoudt

Evelina y Boy † Acosta

Acto di entierro lo tuma lugar awe 12 di Mei  
2016

y tin oportunidad pa duna condolencia na  
Aurora Funeral Home & Crematory

di 2'or pm pa 4'or pm

Cu nos ruman Milda sosega na paz!



**Aurora**  
Funeral Home

**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada Den cunucu  
di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa  
trankil, Pa mi bolbe haña forsa".**

**Salmo: 23**

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu Dios su  
boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos estimado, tata, abuelo,  
bisawelo, ruman, primo, suegro y omo di:

## Johannes Verona Angela

Mihor conoci como "Pachi" of "Janshi"

Ex-empleado di LAGO

\*29-04-1928 - †07-05-2016

Na number di su

Espòsa: †Martha Angela-Koolman

Yiunan stima: Venancio(Chonai) Angela & Mayra Angela-Geerman  
†Luis (Wicho) Angela

Lelia Croes-Angela & Dion Croes

Juan (Poy) Angela & Rosa Angela-Maduro

Grace Yrausquin-Angela & Leopoldus (All) Yrausquin

Manera Yiu: Isidora (Dora) & Eric Krozendijk y famia

Nieto y Nietanan: Marylaine (Mary) & Reangelo Koolman

Marianne Angela & John Rijke

Angelo Angela

Aissa Angela

Ruthlaine Croes

Jermain Angela & Lindsay Werleman

Jerral Angela & Keighley Loopstok

Leonard Yrausquin

Ghislaine Yrausquin

Bisanieta(a)nan: Zlaine Koolman, Zyon Koolman, Jayrienne Rijke,  
Jaymilaine Rijke, Jayxilienne Rijke, Shenille Vichez

Rumanan: †Mathilda & Gregorio Lampe-Angela (Venezuela)

†Petra & †Juan Dirksz y famia

†Ursula Angela

Berancio Angela y famia

†Calixto & Eleonora Angela

Adelbert & Grace Angela

Swa & Cuñanan: †Ruperta & †Estefanius Maduro

Clarita Thiel & †Rafael Thiel

†Tanchi & Pablo Werleman

†Lucia & Doe Geerman

†Maria & †Haime Yarzagaray

Buchi & Eloiza Koolman y famia

†Chichi & †Feliz Kock y famia

Ex Nuera: Maria Angela

Suegra & Suegronan: Epifanio (Pief) & Gregoria (Goya) Geerman-  
Koolman

†Porfilio (Fichi) Croes & †Aurora Arends-Croes

Alfonso Maduro

Carmen Rasmijn

†Alberto Yrausquin & †Joaquina Yrausquin- de  
Lange

Sobrino y Sobrinnan, Primo y Primanan, Comer y Compernan, Bisiñanan  
y conociman y demas famia na Aruba, Venezuela y Hulanda: Angela,  
Koolman, Geerman, Rasmijn, Croes, Yrausquin, De Lange, Maduro, Kock,  
Thiel, Delaney, Werleman, Yarzagaray, Lampe, Bislip, Krozendijk, Figaroa,  
Dirksz, Muir, Kelly, Manga, De Mey, Rijke, Brahim y Trimon

Ta invita pa asisti na acto di entierro cu lo tuma lugar diahuebs 12 di Mei  
2016 pa 4'or na misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz. Despues  
lo sali pa Santana De Vries na Sta.Cruz. E restonan mortal di defunto  
"Johannes" lo ta reposa for di 2'or den misa.

Lo bay tin un box di donacion pa scol Brillo di Solo lo ta altamente aprecia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of mas  
famia.

**Laga Solo di Pueblo cubri bo  
celebracion, bo fiesta, b-day, of  
casamento!**

**Yama nos fotografo na:**

**748-3293**





## Rotaract Club of Aruba kier a invita un y tur pa su seminario "You Inc - Excel Professionally and Beyond"

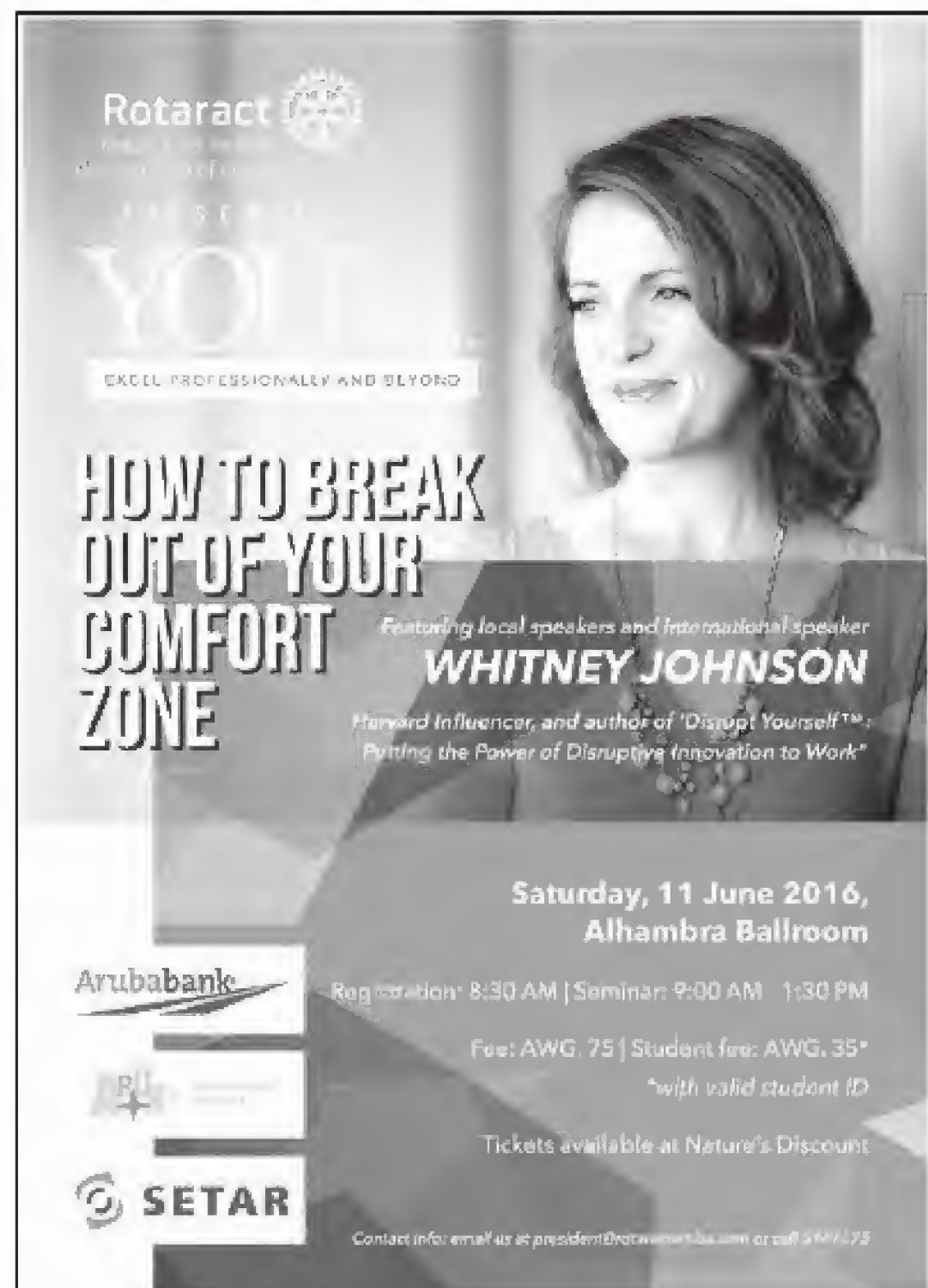
Rotaract Club of Aruba ta organisando pa di segundo aña e seminario "You Inc. - Excel Professionally and Beyond". E topico e aña aki ta "How to break outside of your comfort zone" y asina kibra limitacion personal cu ta stroba pa bo por jega bo meta nan den bo bida profesional of personal. E orador invita e aña aki ta Sra. Whitney Johnson; Harvard Influencer, co-fundador di "Rose Park Investors" cu ta e conocido "Disruptive Innovation Fund" y autor di "Disrupt Yourself™: Putting the Power of Disruptive Innovation to Work" (2015) y "Dare, Dream Do" (2012).

Reconoci na aña 2015 como un di e 'Management thinkers' mas influencial di mundo, Sra. Whitney Johnson lo elobora riba innovacion personal "Personal Disruption" durante e seminario interactivo e aña aki y lo

duna tips practico con bo por "break the box". Hunto cu nos oradornan local, Whitney Johnson lo enfoca riba e uso di calidad personal y ambicion pa sobresali y ta innovativo den e multitud y mercado laboral competitivo di awendia.

You Inc. e aña aki lo ta dia 11 di Juni na Alhambra Ballroom. Registracion lo start 8:30 AM y e seminario lo ta di 9:00 AM pa 1:30 PM. Tickets general ta na valor di Afl. 75,-. Tickets pa estudiante ta na valor di Afl. 35,- cu identificacion di estudiante valido.

Tickets ya ta na venta y ta obtenibel na tur localidad di Nature's Discount, cerca miembronan di Rotaract Club of Aruba, via: [president@rotaractaruba.com](mailto:president@rotaractaruba.com) of na: 594-7575. Por bishita nos Facebook page Rotaract Club Aruba tambe pa mas informacion.



**Rotaract**  
Club of Aruba  
Presenting  
**YOU INC**  
EXCEL PROFESSIONALLY AND BEYOND

**HOW TO BREAK OUT OF YOUR COMFORT ZONE**

Featuring local speakers and international speaker  
**WHITNEY JOHNSON**  
Harvard Influencer, and author of "Disrupt Yourself™: Putting the Power of Disruptive Innovation to Work"

**Saturday, 11 June 2016,  
Alhambra Ballroom**

Registration: 8:30 AM | Seminar: 9:00 AM - 1:30 PM  
Fee: AWG. 75 | Student fee: AWG. 35\*  
\*with valid student ID

Tickets available at Nature's Discount

Contact info: email us at [president@rotaractaruba.com](mailto:president@rotaractaruba.com) or call 594-7575

Arubabank  
SETAR

## Pro Ta2 Shop



**Situa awor na Sta. Cruz # 36, otro banda di Colegio San Jose**  
**Telefoon: 593-3946**

## TRAPPERS CLUB



**Prijs Special**  
**Afls. 650.00**



### SPECIAL PA FIESTA DI MUCHA... OF KIDS POOLPARTY

- Pa fiesta di mucha di 1 te cu 5 aña, cu duracion di 4 ora
- Airco - Ta inclui 100 stoel - 10 mesa
- Den e seccion openlucht por haci Poolparty / Dino Jumps

**Pa informacion, yama 748-8280**